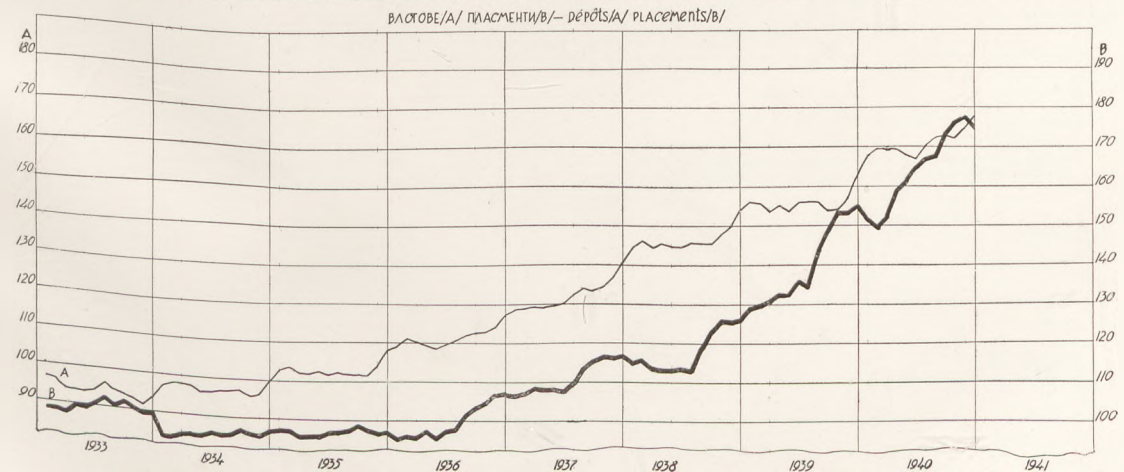
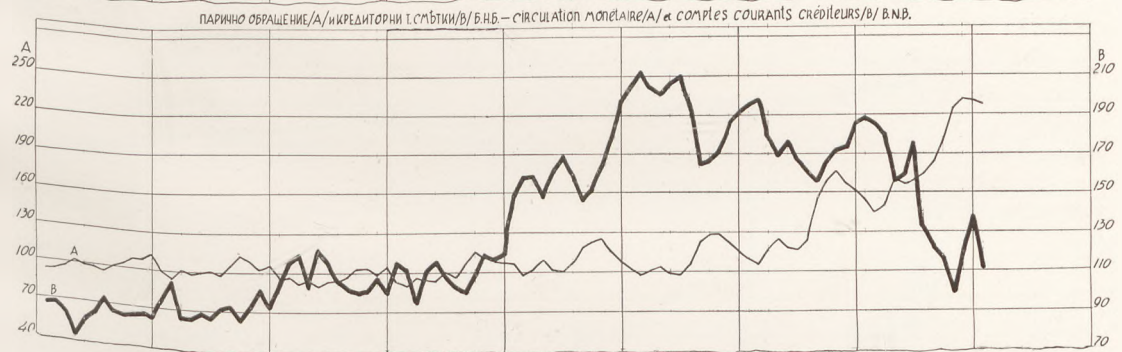
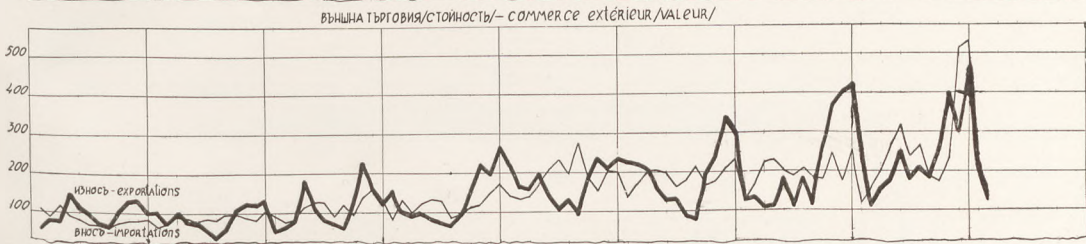
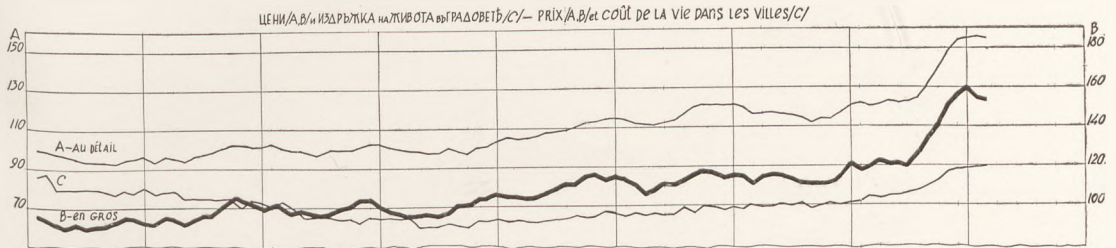


ДИАГРАМИ ЗА СТОПАНСКОТО ПОЛОЖЕНИЕ ВЪ БЪЛГАРИЯ

GRAPHIQUES PRÉSENTANT LA SITUATION ÉCONOMIQUE EN BULGARIE

Индексни числа — 1934/35 = 100 — Nombres-indices

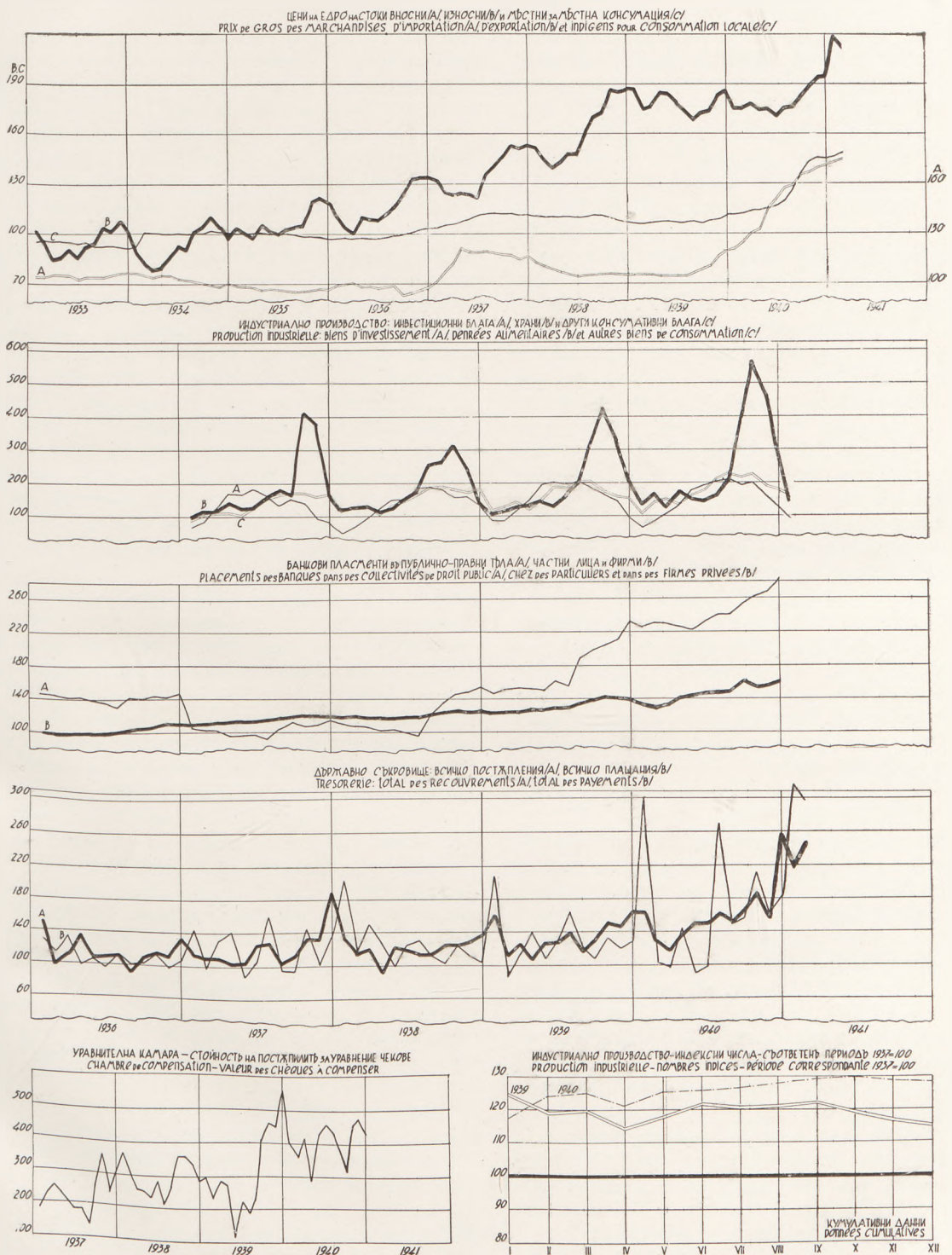


ДИАГРАМИ ЗА СТОПАНСКОТО ПОЛОЖЕНИЕ ВЪ БЪЛГАРИЯ

GRAPHIQUES PRÉSENTANT LA SITUATION ÉCONOMIQUE EN BULGARIE

II

Индексни числа — 1934/35 = 100 Nombres-indices



СТОПАНСКОТО ПОЛОЖЕНИЕ ВЪ БЪЛГАРИЯ ПРЕЗЪ 1940 ГОДИНА

Съобщение на Статистическия институт за стопански проучвания при Университета и Конюнктурната служба при Главната дирекция на статистиката

LA SITUATION ÉCONOMIQUE DE LA BULGARIE EN 1940

Communication de l'Institut statistique pour recherches économiques près l'Université de Sofia et du Service de conjoncture près la Direction générale de la statistique

Стопанското положение в България през изтеклата 1940 се намира под знака на военната конюнктура. По-усиленото търсене въ чужбина и въ вжтрешността на страната на нѣкои произведения от мѣстенъ произходъ, по-трудното снабдяване на вжтрешния пазаръ съ вносни стоки, особено на нѣкои важни материали за мѣстната индустрия, прекъсването на търговскитѣ връзки съ редица държави, допълнителнитѣ разходи за обратната на страната — всичко това се отрази върху различнитѣ сектори на народното стопанство. Правителствената политика имаше за целъ, въ кръга на възможното, да неутрализира или поне отчасти да смекчи неблагоприятнитѣ отражения на гореизброенитѣ фактори върху стопанския животъ. Потърсиха се нови начини за снабдяването на индустрията съ чужди сурови материали. Въведоха се специални режими при покупката на нѣкои продукти отъ първа необходимостъ, съ целъ да се ограничи консумацията и свъръзпазяването.

Ценитѣ презъ 1940 сж предметъ на трайно повишение, което е сравнително много по-бавно, отколкото въ съседнитѣ държави. Общиятъ индексъ на ценитѣ на едро нараства отъ 126·9 за декемврий 1939 на 160·0 презъ декемврий 1940, или съ 26·1 на сто, като най-силно се повишава отъ августъ до октомврий. Срдѣното месечно равнище на индекса на ценитѣ на едро за 1940 е съ 14·6 на сто по-високо отъ равнището презъ 1939. Увеличение показватъ и всички групови индекси, като най-силно се проявява при ценитѣ на вноснитѣ стоки, инвестиционнитѣ блага и облѣклото. Индексътъ за издръжката на градско домакинство нараства отъ 101·2 за декемврий 1939 на 118·6 презъ декемврий 1940, или съ 17·2 на сто. За да се възстанови, поне отчасти, покупателната сила на градското население, дадоха се известни увеличения на надницитѣ и заплатитѣ. Индекситѣ за разходитѣ на земеделскитѣ стопанства показватъ срдѣно увеличение отъ кръгло 17 на сто. Това увеличение, както и по-слабата реколта презъ 1940, отчасти се компенсира чрезъ даденото увеличение отъ 25 на сто на ценитѣ на монополнитѣ земеделски произведения.

Външниятъ ни стокооборотъ презъ 1940 възлиза на 1,378·5 хиляди тона на стойностъ 14,047 милиона лева, която е съ 24·7 на сто по-голяма отъ 1939 и е рекордна отъ 1929 насамъ. Въ тая сума вносетъ участвува съ 7,028 милиона, а износътъ — съ 7,019 мил. лв., като търговскиятъ балансъ приключва съ 9 мил. лв. пасивно салдо. Стойността на вноса показва увеличение отъ 35·2 на сто спрямо 1939, докато обемътъ му намалява съ 4·6 на

La situation économique de la Bulgarie pendant l'année écoulée 1940 se trouve sous le signe de la conjoncture militaire. La demande plus forte, à l'étranger et à l'intérieur du pays, de certains produits d'origine indigène, la fourniture plus difficile de marchandises d'importation pour le marché intérieur, particulièrement de certains matériaux d'importation à l'usage de l'industrie nationale, l'interruption des relations commerciales avec nombre de pays, les dépenses supplémentaires pour la défense nationale — tout cela s'est répercuté sur les différents secteurs de notre économie nationale. La politique économique du gouvernement avait pour but, dans les limites de ses possibilités, de neutraliser ou d'atténuer au moins les répercussions défavorables des facteurs cités sur la vie économique. On a cherché d'autres manières permettant de ravitailler l'industrie avec des matières premières étrangères. On a introduit des régimes spéciaux dans l'achat de certains produits de première nécessité, dans le but de restreindre la consommation et l'entassement de réserves, etc.

En 1940 les prix sont objet d'une hausse durable qui est relativement beaucoup plus lente que dans les pays voisins. L'indice général des prix de gros s'accroît de 126·9 en décembre 1939 à 160·0 en décembre 1940, soit de 26·1 pour cent, en augmentant le plus fortement depuis août jusqu'en octobre. Le niveau moyen mensuel de l'indice des prix de gros pour 1940 est de 14·6 pour cent plus élevé que le niveau en 1939. Tous les indices de groupes indiquent, eux aussi, une augmentation qui se manifeste le plus fortement dans les prix des marchandises d'importation, des biens d'investissement et de l'habillement. L'indice du coût de la vie d'un ménage urbain s'accroît de 101·2 en décembre 1939 à 118·6 en décembre 1940, soit de 17·2 pour cent. Afin de rétablir, au moins en partie, le pouvoir d'achat de la population urbaine, on a accordé certaines majorations des salaires et appointements. Les indices des dépenses des exploitations agricoles accusent une augmentation moyenne de 17·2 pour cent en chiffre rond. Cette augmentation ainsi que la récolte plus faible de 1940 se compensent en partie par la majoration de 25 pour cent accordée aux prix des produits agricoles monopolisés.

Nos échanges extérieurs en 1940 s'élèvent à 1,378·5 milliers de tonnes d'une valeur de 14,047 millions de leva, valeur qui est de 24·7 pour cent plus élevée que celle de 1939 et représente un record depuis l'année 1929. Les importations participent avec 7,028 millions de leva dans cette somme, et les exportations — avec 7,019 millions, la balance commerciale se soldant par un passif de 9 millions de leva. La valeur des importations indique une augmentation de 35·2 pour cent par rapport à

сто. Отъ тукъ може да се направи заключение, че ценитѣ на вноснитѣ стоки франко границата сж се повишили значително — вѣроятнo съ около 40 на сто. Най-силно е увеличението въ стойността на вноса на готови произведения, и по-малко — на вноса на материали за индустрията. Общата стойност на износа е нарастнала съ 15·7 на сто, срещу увеличение отъ 3·1 на сто въ обема. Повишението на ценитѣ на износнитѣ стоки презъ 1940, изчислено по този приблизителенъ начинъ, е крѣгло 10 на сто спрямо 1939. Следователно, ножицата между вносни и износни цени презъ време на войната се е разтворила значително въ вреда на последнитѣ. Продажитѣ отъ фабрицитѣ въ страната нарастватъ по обемъ съ 6 на сто спрямо 1939, като намалението при инвестиционнитѣ блага се компенсира съ силното увеличение при групата храни. Увеличението на оборотитѣ въ потрѣбителнитѣ кооперации и на продажитѣ на дребно въ София се дължатъ на повишението на ценитѣ. Стоковиятъ трафикъ по Б. Д. Ж. възлиза на 6,567 хил. тона, при общо увеличение отъ 14·4 на сто спрямо предходната година. Общиятъ индексъ на обема на индустриалното производство се е повишилъ отъ 164·1 за 1939 на 182·1 презъ 1940 или съ 11 на сто. Намалено е производството при индустриитѣ, които преработватъ предимно чужди сурови материали, като кожарската, металороботната и текстилната, а силно увеличение показва химичното и хранително производство. Паричното обращение, значително увеличено още презъ последнитѣ два предивоенни месеци, не претърпя особени промѣни презъ първитѣ осемъ месеца на 1940. Сезонното увеличение отъ февруарий до августъ е даже по-слабо, отколкото презъ миналитѣ години. Последнитѣ четири месеци на 1940 отбелязватъ, обаче, голѣмо разширение на паричнитѣ знаци въ обращение, причинено отъ влиянието на редица фактори, като присъединяването на Добруджа, разширяването на монополната търговия, клиринговитѣ операции, разходитѣ свързани съ военнитѣ мѣрки, увеличаването обема на търговскитѣ обороти, извършването на всички плащания въ брой, тезауризацията и др. Сезонниятъ максимумъ, наблюдаванъ обикновено презъ октомврий, бѣ надминатъ презъ ноемврий 1940, когато възлиза на 8,165 милиона лева, следъ което започва слабо свиване на паричното обращение. Общата сума на наблюдаванитѣ влогове въ кредитнитѣ институти нараства отъ 15,685 мил. лева въ края на декемврий 1939 на 17,292 милиона въ края на декемврий 1940 или се увеличава съ 10·2 на сто. За сѣщия периодъ пласментитѣ на банцитѣ се увеличаватъ отъ 16,789 мил. лева на 18,970 милиона или съ крѣгло 13 на сто. Постжпилитѣ приходи въ държавното съкровище презъ 1940 надвишаватъ извършенитѣ плащания и приключването на бюджета дава излишъкъ отъ 242 милиона лева. Авоарътъ на държавата въ Б. Н. Б. възлиза въ края на декемврий 1940 на 1934·4 милиона лева,

1939, tandis que le volume des importations diminue de 4·6 pour cent. On peut en conclure que les prix des marchandises d'importation franco la frontière ont augmenté considérablement — probablement d'environ 40 pour cent. L'augmentation de la valeur de l'importation de produits fabriqués est la plus forte, tandis que celle de la valeur de l'importation de matériaux à l'usage de l'industrie est moindre. La valeur totale des importations s'est accrue de 15·7 pour cent, contre une augmentation de 3·1 pour cent dans le volume. La hausse de prix des marchandises d'exportation en 1940, calculée de cette manière approximative, est de 10 pour cent en chiffre rond par rapport à 1939. Par conséquent, les ciseaux entre les prix d'importation et ceux d'exportation pendant la guerre se sont ouverts considérablement au détriment de ces derniers. Les ventes effectuées par les fabriques du pays s'accroissent de 6 pour cent au point de vue du volume par rapport à 1939, la diminution constatée dans les biens d'investissement se compensant par la forte augmentation dans le groupe des aliments. Les augmentations des transactions dans les coopératives de consommation et des ventes au détail à Sofia sont dues à la hausse des prix. Le trafic ferroviaire des marchandises s'élève à 6567 milliers de tonnes, en présence d'une augmentation générale de 14·4 pour cent par rapport à l'année précédente. L'indice général du volume de la production industrielle a haussé de 164·1 pour 1939 à 182·1 pour 1940, soit de 11 pour cent. La production des industries qui transforment surtout des matières premières étrangères, telles que la peausserie, l'industrie des métaux et l'industrie textile, a été diminuée, tandis que l'industrie chimique et la production alimentaire indiquent une forte augmentation. La circulation monétaire, fortement augmentée pendant les deux derniers mois d'avant la guerre, n'a pas subi de changements particuliers durant les huit premiers mois de 1940. L'accroissement saisonnier de février à août est même plus faible que pendant les années écoulées. Cependant, les quatre derniers mois de 1940 accusent un fort élargissement de la circulation monétaire, causé par l'influence d'une série de facteurs, tels que l'annexion de la Dobroudja du Sud, l'extension du commerce monopolisé, les opérations de clearing, les dépenses liées aux mesures militaires, l'accroissement du volume des transactions commerciales, l'exécution de tous les paiements au comptant, la thésaurisation, etc. Le maximum saisonnier, observé ordinairement en octobre, fut dépassé en octobre 1940 lorsqu'il s'élevait à 8,165 millions de leva, après quoi commence un faible fléchissement de la circulation monétaire. La somme totale des dépôts observés dans les institutions de crédit s'accroît de 15,685 millions de leva en fin décembre 1939 à 17,292 millions en fin décembre 1940, soit de 10·2 pour cent. Pour la même période, les placements des banques s'accroissent de 16,789 millions de leva à 18,970 millions, soit de 13 pour cent en chiffre rond. Les recouvrements de la Trésorerie en 1940 surpassent les paiements effectués, et la clôture du budget donne un

като показва увеличение отъ 30·8 на сто спрямо края на декемврий 1939.

excédent de 242 millions de leva. L'avoir de l'Etat à la Banque Nationale de Bulgarie s'élève, en fin décembre 1940, à 1934·4 millions de leva, en accusant une augmentation de 30·8 pour cent par rapport à la fin de décembre 1939.

СТОПАНСКОТО ПОЛОЖЕНИЕ ВЪ БЪЛГАРИЯ ПРЕЗЪ ФЕВРУАРИЙ 1941

LA SITUATION ÉCONOMIQUE DE LA BULGARIE EN FÉVRIER 1941

Общият индекс на ценитъ на едро презъ февруарий не се промѣня и равнищата на ценитъ на отдѣлнитъ групи стоки оставатъ сравнително устойчиви спрямо януарий. Сезонното спадане на ценитъ на износнитъ стоки съ 3·8 на сто не се отразява върху общия индексъ, защото ценитъ на вноснитъ стоки и на мѣстнитъ стоки за мѣстна консумация се повишаватъ съответно. Индексътъ за издръжката на сръдно градско домакинство се повишава отъ 118·8 за януарий на 119·8 презъ февруарий. Надницата на обикновенъ работникъ показва обикновено сезонно увеличение и е съ 26·6 на сто по-голъма отъ февруарий 1940. Стойността на вноса надвишава нивото отъ февруарий 1940 съ 82·8 на сто, като увеличението е най-голъмо при вноса на инвестиционни блага и на материали за индустрията. Износътъ показва значително сезонно намаление, но остава съ 7·6 на сто надъ стойността си отъ февруарий 1940. Търговскиятъ балансъ приключва съ 333·5 милиона лева пасивно салдо, срещу 68·4 милиона пасивно салдо за февруарий 1940. Продажбитъ на едро отъ фабрицитъ презъ януарий намаляватъ сезонно съ 25·9 на сто спрямо декемврий, но сж надъ равнището си отъ януарий 1940. Докато презъ миналитъ години се наблюдава свиване на оборотитъ на дребно презъ януарий и февруарий, продажбитъ на дребно отъ потребителнитъ кооперации въ градоветъ сж се увеличили презъ януарий съ 35·3 на сто спрямо предходния месецъ и съ 63·5 на сто спрямо януарий 1940, а продажбитъ на дребно отъ избрани частни магазини въ София сж се увеличили презъ февруарий съ 5·3 на сто спрямо предходния месецъ и съ 56·8 на сто спрямо февруарий 1940. Общиятъ индексъ на обема на индустриалното производство презъ януарий е съ 30·5 на сто по-високъ отъ януарий 1940, въпрѣки сезонното намаление отъ 26·0 на сто спрямо декемврий 1940. Увеличено е производството спрямо януарий 1940 въ всички отдѣлни видове индустрии, съ изключение на кожарството. Паричното обращение, противно на обикновеното сезонно намаление презъ февруарий, се увеличава отъ 8,036 милиона лева за януарий на 8,388 милиона презъ февруарий 1941, срещу 5,107 милиона за февруарий 1940. Плащанията на държавното сѣкровище надвишаватъ постжпленията и авоартъ на държавата въ Б. Н. Б. намалява съ 7·4 на сто спрямо януарий, но спрямо февруарий 1940 е съ 30·0 на сто повече.

L'indice général des prix de gros en février n'a pas subi de changements et les niveaux des prix des différents groupes de marchandises restent relativement stables par rapport à janvier. La baisse saisonnière de 3·8 pour cent des prix des marchandises d'exportation ne se reflète pas sur l'indice général parce que les prix des marchandises d'importation et des marchandises indigènes destinées à la consommation locale augmentent respectivement. L'indice du coût de la vie d'un ménage moyen urbain augmente de 118·8 en janvier à 119·8 en février. Le salaire d'un ouvrier manoeuvre indique une augmentation saisonnière habituelle et est de 26·6 pour cent supérieur à celui de février 1940. La valeur des importations surpasse de 82·8 pour cent le niveau de février 1940, l'augmentation étant la plus forte dans l'importation de bien d'investissement et de matériaux à l'usage de l'industrie. Les exportations indiquent une diminution saisonnière considérable, en restant de 7·6 pour cent au-dessus de sa valeur en février 1940. La balance commerciale se solde par un passif de 333·5 millions de leva, contre un solde passif de 68·4 millions de leva en février 1940. Les ventes de gros effectuées par les fabriques en janvier diminuent d'une manière saisonnière de 25·9 pour cent par rapport à décembre, mais restent au-dessus de leur niveau de janvier 1940. Tandis que pendant les années écoulées on observe un fléchissement des transactions au détail en janvier et février, les ventes au détail effectuées par les coopératives de consommation dans les villes ont augmenté en janvier de 35·3 pour cent par rapport au mois précédent et de 63·5 pour cent par rapport à janvier 1940, tandis que les ventes au détail effectuées par des magasins privés choisis dans la Capitale ont augmenté en février de 5·3 pour cent par rapport au mois précédent et de 56·8 pour cent par rapport à février 1940. L'indice général du volume de la production industrielle en février est de 30·5 pour cent supérieur à celui de janvier 1940, malgré la diminution saisonnière de 26·0 pour cent par rapport à décembre 1940. La production par rapport à janvier 1940 est augmentée également dans toutes les différentes espèces d'industries, à l'exclusion de la peausserie. La circulation monétaire, à l'encontre de la diminution saisonnière habituelle en février, augmente de 8,036 millions de leva en janvier à 8,388 millions en février 1941, contre 5,107 millions en février 1940. Les paiements de la Trésorerie surpassent les recouvrements, et l'avoir de la Trésorerie à la Banque Nationale de Bulgarie diminue de 7·4 pour cent par rapport à janvier, mais il est de 30·0 pour cent en plus par rapport à février 1940.

Общи данни за стопанското положение въ България —

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moienne mensuelle			Години Années	Д а н н и п о м е с е ц и —			
		1938	1939	1940		I	II	III	IV
Ц е н и									
Цени на едро — общъ индексъ съ пълень стоковъ съставъ (72 стоки)	1934/35=100	119·6	121·6	139·3	1940	125·2	126·3	128·4	128·3
	1939=100	98·4	100·0	114·6	1941	158·0	158·0		
Съ намалень стоковъ съставъ (34 стоки)	1934/35=100	113·9	114·5	132·2	1940	103·0	103·9	105·6	105·5
	1939=100	99·4	100·0	115·4	1941	130·0	130·0		
Цени на едро—групови индекси					1940	118·4	119·1	119·9	120·3
Групиране отъ търговско гледище					1941	154·8	153·5	104·7	105·0
Износни стоки	1934/35=100	161·2	178·1	182·4	1940	103·4	103·9		
					1941	135·2	134·0		
Вносни стоки		106·8	108·1	149·5	1940	174·8	175·4	177·8	174·6
Мѣстни стоки за мѣстна консумация		109·7	107·4	125·2	1941	189·8	182·5		
Групиране отъ консумативно гледище					1940	121·2	125·3	130·1	132·8
Консумативни блага		120·2	122·3	139·1	1941	173·0	174·2		
Храни		119·9	118·9	136·4	1940	111·6	112·3	113·8	114·1
Облѣкло и тоалетъ		109·7	107·4	125·2	1941	146·4	148·3		
Гориво		120·2	122·3	139·1	1940	126·1	126·7	128·9	128·6
Други		119·9	118·9	136·4	1941	157·5	157·3		
Облѣкло и тоалетъ		98·1	96·7	125·5	1940	120·2	120·9	121·6	121·9
Гориво		106·1	105·4	119·7	1941	165·1	163·4		
Други		173·6	198·8	194·1	1940	109·6	110·7	114·8	116·2
Инвестиционни блага		115·5	115·8	140·5	1941	141·9	142·5	143·7	142·5
Групиране отъ производствено гледище					1940	111·1	111·5	112·3	112·9
Земедѣлски мѣстни произведения		134·1	140·3	153·8	1941	137·0	137·0		
Зърнени храни		118·7	115·7	122·5	1940	163·1	164·5	167·6	164·4
Други полеводни и горски произведения		152·7	160·8	175·9	1941	195·9	198·5		
Скотовѣдни произведения		124·4	139·1	158·5	1940	147·5	146·9	145·7	145·5
Индустриални мѣстни произведения		104·0	100·2	116·6	1941	181·1	169·4		
Отъ земедѣлски мѣстни материали		104·8	100·1	119·3	1940	103·9	104·7	107·1	107·6
Храни и пиетета		106·6	99·8	113·4	1941	133·7	136·1		
Текстилни произведения		95·9	91·5	121·1	1940	104·7	105·2	108·3	108·5
Други		121·9	123·5	135·2	1941	139·2	140·9		
Отъ индустриални мѣстни и всѣхкви вносни материали		101·6	100·8	108·4	1940	99·4	99·8	99·8	100·1
Керамика		98·2	99·9	106·9	1941	138·8	142·0		
Други		104·3	101·4	109·5	1940	102·8	103·9	111·6	111·6
Цени на дребно—общъ индексъ (34 стоки)		116·4	116·8	133·6	1941	136·3	136·2		
Индексъ за издрѣжката на живота — градско домакинство	1939=100	99·7	100·0	114·3	1940	127·8	127·6	129·2	129·4
	1934/35=100	98·2	100·6	110·1	1941	148·3	149·1		
	1939=100	97·7	100·0	109·4	1940	101·4	103·0	103·4	105·1
					1941	116·6	121·3		
					1940	100·2	100·1	100·8	101·1
					1941	120·6	123·4		
					1940	102·3	105·2	105·4	108·2
					1941	113·4	119·6		
					1940	121·2	120·3	121·2	122·1
					1941	156·0	154·7		
					1940	103·8	103·0	103·7	104·5
					1941	133·5	132·5		
					1940	102·7	104·1	104·4	104·6
					1941	118·8	119·8		
					1940	103·0	103·8	104·1	104·4
					1941	119·1	119·5		

Données générales sur la situation économique en Bulgarie

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—II		
130·4	131·2	135·2	140·8	148·8	156·8	159·9	160·0		1934/35=100	Prix Prix de gros — Indice général avec une composition de marchandises complète (72 marchandises)
107·3	107·9	111·2	115·8	122·4	129·0	131·5	131·6		1939=100	
121·2	120·8	125·0	131·0	141·4	152·7	156·8	159·2		1934/35=100	Avec une composition de marchan- dises diminuée (34 marchandises)
105·8	105·4	109·2	114·4	123·5	133·4	136·9	139·0		1939=100	Prix de gros — Indices de groupes Groupement de marchandises du point de vue du commerce Marchandises d'exportation
174·9	170·9	175·1	176·1	182·2	198·1	203·9	204·9		1934/35=100	
145·1	150·7	157·6	158·4	165·8	166·3	169·1	170·8		..	Marchandises d'importation
115·1	116·5	119·9	127·7	136·3	143·3	145·6	145·2		..	Marchandises indigènes pour consommation intérieure
130·0	130·2	133·6	139·7	148·3	157·0	160·2	160·1		..	Groupement du point de vue de la consommation Biens de consommation
123·3	121·4	126·0	133·9	148·6	162·1	166·8	170·2		..	Aliments
116·6	120·7	124·0	131·3	137·0	140·0	141·3	141·7		..	Habillement et toilette
117·1	118·3	119·7	120·8	122·9	125·6	127·6	128·8		..	Combustible
196·9	199·0	199·0	199·1	190·4	192·1	192·1	173·7		..	Autres
133·8	139·3	147·5	149·8	152·1	154·9	157·5	159·4		..	Biens d'investissement
143·8	142·8	146·3	152·2	160·3	173·4	178·2	177·8		..	Groupement du point de vue de la production Produits agricoles indigènes
113·4	114·0	117·7	128·0	136·1	137·4	138·7	136·5		..	Céréales
167·1	167·3	172·1	175·4	179·9	195·1	201·1	193·3		..	Autres produits agricoles et forestiers
145·3	140·6	142·1	146·2	160·1	184·5	191·6	204·7		..	Produits de l'élevage
108·0	109·7	113·3	120·3	128·0	131·5	132·4	132·8		..	Produits Industriels indigènes
108·9	110·8	115·2	123·6	133·2	137·1	137·8	138·3		..	De matières agricoles indigènes
100·7	101·5	105·7	113·3	131·0	136·2	136·6	137·3		..	Aliments et boissons
111·8	115·1	120·5	132·3	133·3	136·0	136·4	136·5		..	Produits textiles
129·9	131·9	134·1	136·6	140·4	143·2	145·5	146·5		..	Autres
105·4	106·2	107·7	110·0	112·1	114·4	115·7	116·0		..	De matières Industrielles indigènes et de matières d'importation de toute sorte
102·0	102·4	104·8	107·5	110·7	115·7	118·7	119·3		..	Céramique
108·1	109·1	110·0	111·9	113·2	113·4	113·4	113·4		..	Autres
122·8	123·0	124·8	131·2	140·3	149·5	153·6	155·5		..	Prix de détail — Indice général (34 marchandises)
105·1	105·3	106·8	112·3	120·1	127·9	131·5	133·1		1939=100	
105·6	106·4	108·7	110·0	113·1	116·5	118·3	118·6		1934/35=100	Indice du coût de la vie — ménage urbain
105·3	106·1	108·1	109·4	112·5	116·1	118·4	118·9		1939=100	

Общи данни за стопанското положение въ България —

(Продължение)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moynne mensuelle			Години Années	Д а н н и п о м е с е ц и —			
		1938	1939	1940		I	II	III	IV
Индекси за разходитѣ на земеделскитѣ стопанства									
Зърнопроизводително съ излишекъ	1934/35=100	111·0	110·8	131·2	1940 1941	117·8 148·8	120·0 149·9	121·8	124·2
Тютюнопроизводително	"	115·5	117·3	136·2	1940 1941	120·9 154·4	122·6 155·3	124·3	126·9
Надници									
Обикновенъ работникъ	лева	37·7	39·4	43·4	1940 1941	37·8 47·7	38·4 48·6	38·4	40·5
Шлосеръ	"	64·9	66·6	67·8	1940 1941	67·8	.	.	.
Тютюноработникъ—денкчия	"	71·3	72·6	83·1	1940 1941	82·5	.	.	.
Тютюноработничка чистачка	"	55·1	56·0	60·2	1940 1941	60·2	.	.	.
Тъкачъ въ вълнената индустрия	"	50·6	50·8	54·5	1940 1941	50·8	.	.	.
Тъкачка въ вълнената индустрия	"	41·5	42·7	46·2	1940 1941	42·2	.	.	.
Внѣшна търговия									
Вносъ									
Количество	хил. тона	31·9	32·4	31·9	1940 1941	15·2 16·0	10·6 22·1	14·3	33·8
Стойностъ	мил. лева	411·2	433·1	585·7	1940 1941	259·2 432·4	345·0 631·0	446·4	584·9
Износъ									
Количество	хил. тона	41·7	45·3	83·0	1940 1941	55·0 27·1	40·7 27·7	60·7	90·3
Стойностъ	мил. лева	464·9	505·4	584·9	1940 1941	574·8 501·0	276·6 297·5	368·6	423·4
Превесъ	мил. лева	+53·7	+72·3	-0·8	1940 1941	+315·6 + 68·6	- 68·4 -333·5	- 77·8	-161·5
Индекси — вносъ									
Количество	1934/35=100	146·3	149·0	146·5	1940 1941	69·9 73·4	48·6 101·6	65·8	155·2
Обемъ	"	172·0	193·4	184·6	1940 1941	— —	— —	132·6	—
Стойностъ	"	187·7	197·7	267·5	1940 1941	118·4 197·5	157·6 288·1	203·8	267·1
Индекси — износъ									
Количество	"	138·3	150·4	275·4	1940 1941	182·4 89·8	135·2 91·8	201·5	299·7
Обемъ	"	143·8	154·8	147·8	1940 1941	— —	— —	103·3	—
Стойностъ	"	192·8	209·6	242·6	1940 1941	238·3 207·7	114·7 123·4	152·8	175·6
Прѣкъ вносъ									
Консумативни блага	мил. лева	93·6	104·8	157·4	1940 1941	82·2 100·0	109·9 121·2	124·7	183·1
Инвестиционни блага	"	164·7	187·8	274·1	1940 1941	97·0 268·8	177·4 396·6	232·3	188·1
Косвенъ вносъ (материали за индустрията)	"	152·9	140·5	154·2	1940 1941	80·0 63·6	57·8 113·2	89·4	213·7

Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure		
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—II			
											Indice des dépenses d'une exploitation agricole produisant
127·1	130·2	131·8	134·4	136·9	140·5	144·6	145·7		1934/35=100		Des céréales à excédent
130·2	132·1	132·3	137·1	142·0	145·6	149·5	151·3		"		Du tabac
											Salaires
42·1	43·6	45·8	46·4	46·7	47·7	47·8	46·0		leva		Ouvrier ordinaire
.	.	67·7	.	.	.	.	.		"		Serrurier
.	.	83·7	.	.	.	.	.		"		Ouvrier en tabac — emballeur
.	.	60·2	.	.	.	.	.		"		Ouvrière en tabac — trieuse
.	.	58·1	.	.	.	.	.		"		Tisserand dans l'industrie lainière
.	.	50·2	.	.	.	.	.		"		Tisserande dans l'industrie lainière
											Commerce extérieur
											Importation
40·9	40·6	45·2	30·0	25·6	30·7	46·3	49·5	25·8 38·1	1000 tonnes		Quantité
692·5	525·3	585·8	406·6	372·6	511·8	1,129·1	1,168·8	604·2 1,063·4	millions de leva		Valeur
											Exportation
126·7	109·9	108·2	95·4	79·9	100·8	62·9	65·2	95·7 54·8	1000 tonnes		Quantité
608·9	443·5	495·6	441·5	619·5	958·7	740·5	1,067·4	851·4 798·5	millions de leva		Valeur
-83·6	-81·8	-90·2	+34·9	+246·9	+446·9	-388·6	-101·4	+247·2 -264·9	millions de leva		Balance
											Indices — Importation
187·7	186·7	207·5	137·6	117·6	141·1	212·6	227·2		1934/35=100		Quantité
—	181·3	—	—	144·0	—	—	280·5		"		Volume
316·2	239·9	267·5	185·7	170·2	233·7	515·6	533·7		"		Valeur
											Indices — Exportation
420·6	364·9	359·1	316·4	265·1	334·5	208·9	216·4		"		Quantité
—	126·0	—	—	131·6	—	—	230·3		"		Volume
252·5	183·9	205·5	183·1	256·9	397·6	307·1	442·6		"		Valeur
											Importation directe
252·0	139·1	202·1	139·1	104·0	144·8	238·4	169·1	192·1 221·2	millions de leva		Biens de consommation
227·8	162·6	143·1	120·4	149·6	234·8	736·2	819·6	274·4 665·4	"		Biens d'investissement
212·7	223·7	240·6	147·1	119·0	132·1	154·5	180·1	137·8 176·8	"		Importation indirecte (matières pour l'industrie)

Общи данни за стопанското положение в България —

(Продължение)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moynne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1938	1939	1940		I	II	III	IV
Вжтрешна търговия									
Продажби отъ фабрики — общъ индексъ на обема	1934/35=100	150·0	163·1	172·9	1940 1941	113·5 129·9	136·2	164·2	166·7
Продажби отъ фабрики—групови индекси									
Инвестиционни блага	1934/35=100	151·1	164·2	153·6	1940 1941	49·4 61·8	78·9	105·6	141·9
Консумативни блага — храни		158·7	161·5	196·0	1940 1941	150·8 164·7	154·1	163·7	193·0
Консумативни блага — други		146·1	163·5	166·6	1940 1941	107·9 125·2	138·6	174·6	159·7
Продажби на дребно отъ потребителни кооперации									
Общо	мил. лева	69·1	75·3	79·5	1940 1941	57·9 93·2	59·3	82·8	86·1
Въ градоветъ		50·9	55·6	58·8	1940 1941	45·7 74·7	45·7	64·4	64·6
Въ селата	"	18·2	19·7	20·6	1940 1941	12·2 18·5	13·6	18·4	21·5
Продажби на дребно въ София Стоки (77 търговски фирми)		10·3	11·3	13·0	1940 1941	9·3 13·1	8·8 13·8	11·2	16·0
Билети за театри и концерти	хил. броя	428·5	520·4	545·6	1940 1941	646·4 730·1	515·4	616·2	502·8
Преносъ									
Заминали пътници — Б. Д. Ж.	хил. броя	823·2	900·9	1,156·7	1940 1941	959·3 1,164·3	818·7 1,034·2	898·9	1,073·8
Пристигнали стоки — Б. Д. Ж.	хил. тона	459·9	478·5	548·3	1940 1941	300·6 502·7	351·7 498·7	432·5	491·5
Отъ тѣхъ: а) вжглища, чакълъ и камъни	"	112·3	114·5	126·5	1940 1941	72·2 127·2	106·5 133·6	112·4	110·3
б) внесени и изнесени стоки	"	73·5	77·7	114·9	1940 1941	70·2 43·0	51·3 49·8	75·0	124·1
Вжтрешенъ стоковъ трафикъ (безъ а, и б)	"	274·1	286·3	306·9	1940 1941	158·2 332·5	193·9 315·3	245·1	257·1
Производство									
Индустриално производство — общъ индексъ на обема	1934/35=100	155·0	164·0	182·1	1940 1941	105·8 138·1	136·6	144·1	137·0
Индустриално производство — групови индекси на обема									
Инвестиционни блага	"	137·1	153·1	153·9	1940 1941	66·5 91·9	83·6	107·6	130·5
Консумативни блага — храни	"	180·1	199·6	249·2	1940 1941	131·3 156·2	165·0	147·8	171·4
Консумативни блага — други	"	153·6	160·1	175·7	1940 1941	107·6 142·0	139·9	148·9	132·6
Индустриално производство — натрупване отъ началото на годината	мил. лева				1940 1941	218·3 284·8	500·0	797·3	1,079·9
Инвестиционни блага	"				1940 1941	15·4 21·3	34·8	59·7	89·9
Консумативни блага — храни	"				1940 1941	32·5 38·7	73·4	110·0	152·5
Консумативни блага — други	"				1940 1941	170·4 224·8	391·9	627·6	837·5

Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—II		
175·1	172·2	175·1	196·0	197·1	212·0	191·1	175·4		1934/35=100	Commerce intérieur Ventes effectuées par les fabriques — indice général du volume
168·0	186·0	190·1	211·0	213·9	209·4	174·4	114·0		1934/35=100	Ventes effectuées par les fabriques — indices de groupes Biens d'investissement
201·0	216·2	227·0	208·5	185·7	241·6	233·7	176·3		.	Biens de consommation — denrées alimentaires
165·6	151·7	152·6	188·8	199·2	199·3	175·2	185·9		.	Biens de consommation — autres
82·8	83·9	77·9	81·0	74·7	103·1	84·6	79·3		millions de leva	Ventes au détail effectuées par les coopératives de consommation En général
61·8	60·7	56·0	59·4	54·0	76·5	61·2	55·2		"	Dans les villes
21·0	23·2	21·9	21·6	20·7	26·6	23·4	24·1		.	Dans les villages
12·9	10·8	11·2	9·8	13·3	18·8	16·9	17·5	18·1 26·9	.	Ventes au détail à Sofia Marchandises (77 firmes de commerce)
614·9	468·0	290·9	448·5	503·1	670·3	625·1	646·1		milliers de nombres	Billets pour théâtres et concerts
1,280·8	1,089·3	1,195·2	1,456·4	1,258·3	1,298·2	1,288·7	1,263·0	1,778·0 2,198·5	1000 nombre	Transport Voyageurs partis — C. F. B.
532·7	527·1	574·5	607·3	692·4	733·6	724·8	610·3	652·3 1001·4	1000 tonnes	Marchandises arrivées — C. F. B. Dont: a) charbons de terre, gravier et pierres
132·7	129·0	138·0	156·4	138·9	154·8	141·1	125·6	178·7 260·8	.	b) marchandises importées et exportées
167·6	150·6	153·4	125·3	105·5	131·5	109·2	114·7	121·5 92·8	.	Trafic intérieur de marchandises (sans a et b)
232·4	247·5	283·1	325·6	448·0	447·3	474·5	370·0	352·1 647·8	.	
162·0	173·1	204·6	221·0	234·0	263·0	217·7	186·6		1934/35—100	Production Production industrielle — indice général du volume
178·2	191·4	202·7	208·0	194·5	199·3	157·9	126·2		"	Production industrielle — Indices de groupes du volume
152·0	143·0	160·4	206·1	391·4	566·1	469·3	287·1		.	Biens d'investissement
161·2	175·1	211·7	225·2	215·1	224·9	187·1	179·6		.	Biens de consommation — denrées alimentaires
1,414·2	1,771·2	2,193·2	2,649·1	3,131·7	3,674·3	4,123·5	4,508·3		millions de leva	Biens de consommation — autres
131·2	175·5	222·4	270·6	315·6	361·8	398·3	427·6		.	Production industrielle — accumu- lation depuis le début de l'année
190·2	225·6	265·3	316·4	413·4	553·6	669·9	741·0		.	Biens d'investissement
1,092·8	1,370·2	1,705·5	2,062·1	2,402·7	2,758·9	3,055·2	3,339·7		.	Biens de consommation — denrées alimentaires
									.	Biens de consommation — autres

(Продължение)

Общи данни за стопанското положение във България —

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moynenne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1938	1939	1940		I	II	III	IV
Отношение на пласмента къмъ производството — общо въ наблюдаваната индустрия . . .	%	105·2	104·6	96·2	1940 1941	153·8 109·7	106·7	111·6	120·3
Въ отдѣлни индустрии									
Текстилна	"	100·4	103·1	103·6	1940 1941	94·9 96·6	87·3	107·7	107·4
Мелничарска	"	100·2	98·9	97·2	1940 1941	104·9 100·6	97·4	57·9	113·8
За храни и питиета (безъ мелничарство)	"	101·0	93·2	86·6	1940 1941	127·1 145·8	95·3	160·7	159·9
Керамична	"	106·5	98·4	106·1	1940 1941	67·4 48·5	79·1	80·9	91·5
Изработени надници	хил. броя			1,661	1940 1941	978 1,295	1,219	1,323	1,264
Платено възнаграждение	хил. лева			106,327	1940 1941	60,964 92,455	91,963	77,156	78,672
Разрешенъ частенъ строежъ (въ всички градове)									
Кубатура	хил. м. ³	214·6	244·0	256·6	1940 1941	10·9 10·0	43·5	190·4	366·2
Стойност	мил. лева	56·2	68·7	74·2	1940 1941	2·7 2·2	12·1	52·9	106·6
Новорегистрирани безработни	броя	9,188	8,789	8,071	1940 1941	11,796 15,403	4,080 10,214	11,351	4,567
ПАРИ И КРЕДИТЪ									
Парично обращение									
Парични знаци въ обращение всичко	мил. лева	3,886	4,813	6,460	1940 1941	5,429 8,036	5,107 8,388	5,292	5,992
Банкноти	"	2,628	3,489	4,959	1940 1941	3,988 6,444	3,718 6,829	3,917	4,526
Монети	"	1,258	1,324	1,501	1940 1941	1,441 1,592	1,389 1,559	1,375	1,466
Касовъ оборотъ — плащания									
Б. н. банка	"	3,182	3,663	4,777	1940 1941	3,973	3,833	3,650	5,201
Б. з. к. банка	"	860	997	1,211	1940 1941	1,086 1,350	809 1,565	946	1,140
Частни банки	"	1,273	1,373	1,631	1940 1941	1,517	1,347	1,766	1,615
Уравнителна камара—постъпили за уравнение									
Чекове	броя	2,307	2,395	2,435	1940 1941	1,844 1,884	2,293	2,535	2,523
Сума	мил. лева	1,349	1,463	1,889	1940 1941	1,844 2,341	1,636	1,909	1,760
Пощенски чекове — дебитни операции	мил. лева	319	396	473	1940 1941	394 631	397 503	382	442
Девизна наличностъ на Б. Н. Б. Чиста сума по баланса — разполагаеми и неразполагаеми девизи	мил. лева	765	980	1,777	1940 1941	1,999 2,367	2,249 2,229	2,195	1,757
Влогове									
Популярни банки	мил. лева	2,822	3,109	3,464	1940 1941	3,460 3,765	3,460 3,787	3,411	3,419
Съюзи на популярни банки (безъ предепозирания)	"	263	277	285	1940 1941	299	298	295	293
Голѣми частни банки	"	1,742	1,975	2,321	1940 1941	2,499	2,420	2,357	2,340
Търговски влогове въ тѣхъ	"	965	1,160	1,488	1940 1941	1,666	1,561	1,502	1,494
Б. з. к. банка (безъ предепозирания)	"	6,130	6,196	6,719	1940 1941	6,302 7,002	6,532	6,633	6,627
Пощенска спестовна каса	"	3,075	3,458	3,795	1940 1941	3,681 4,158	3,724 4,151	3,759	3,741
Всичко наблюдавани влогове	мил. лева	14,034	15,015	16,583	1940 1941	16,241	16,434	16,455	16,420

Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois

Données par mois								Всичко Total I—II	Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII			
98.6	85.6	71.2	84.5	74.4	78.7	101.3	141.2		%	Rapport du placement à la production — En général dans l'industrie observée
99.6	93.3	97.1	111.2	117.0	112.6	107.1	97.4		"	Dans différentes industries
100.1	103.1	104.4	101.3	86.7	91.9	102.2	101.0		"	Industrie textile
130.1	132.7	111.3	91.6	61.8	54.3	60.9	83.5		"	Minoterie
102.4	105.4	96.1	118.1	140.7	118.2	123.2	72.4		"	Industrie des aliments et boissons (non compris la minoterie)
1,543	1,745	2,088	2,092	2,103	2,166	1,822	1,585		milliers de nombre	Ceramiques
95,029	104,541	130,074	139,301	123,665	144,735	121,392	108,437		milliers de leva	Journées de travail
504.4	501.7	425.4	310.5	354.4	196.1	87.5	88.6		milliers de m. ³	Remunérations payées
142.2	147.8	128.3	82.2	105.4	54.4	21.6	34.0		millions de leva	Travaux de construction privés autorisés (dans toutes les villes)
4,038	3,646	3,838	3,467	3,766	5,499	16,517	24,288	15,876 25,617	nombre	Cubature
										Valeur
										Chômeurs enregistrés
5,943	6,013	6,143	6,442	7,025	7,885	8,165	8,083		millions de leva	MONNAIES ET CRÉDIT
4,510	4,577	4,620	4,879	5,429	6,262	6,566	6,518		"	Circulation monétaire et fiduciaire
1,433	1,436	1,523	1,563	1,596	1,623	1,599	1,564		"	Monnaies et billets en circulation total
4,308	3,851	5,026	4,422	5,222	6,297	5,628	5,913	57,324	"	Billets de banque
1,251	1,043	1,157	1,274	1,419	1,774	1,336	1,298	1,895 2,915	"	Monnaies
1,798	1,599	1,613	1,473	1,446	1,894	1,645	1,854	19,567	"	Virements de la caisse — paiements
2,979	2,468	2,487	2,435	2,284	2,580	2,197	2,598	29,223	nombre	Banque Nationale de Bulgarie
1,968	2,108	2,016	1,718	1,442	2,114	2,186	1,964	22,665	millions de leva	Banque agricole et coopérative
503	493	561	430	405	534	500	636	791 1,134	"	Banques privées
1,616	1,492	1,154	1,382	1,289	1,432	2,446	2,310		"	Chambre de compensation à compenser
3,391	3,350	3,420	3,460	3,520	3,536	3,517	3,622		"	Chèques
250	237	258	291	310	289	296	305		"	Montant
2,170	2,182	2,193	2,286	2,302	2,299	2,503	2,296		"	Chèques postaux — opération de débit
1,350	1,358	1,357	1,440	1,463	1,484	1,697	1,484		"	Encaisse de devises de la Banque Nationale de Bulgarie
6,722	6,682	6,828	6,895	6,831	6,761	6,790	7,021		"	Somme nette d'après la balance — devises disponibles et non disponibles
3,738	3,711	3,803	3,794	3,815	3,852	3,877	4,047		"	Dépôts
16,271	16,162	16,501	16,726	16,778	16,737	16,983	17,292		millions de leva	Banques populaires
									"	Unions des banques populaires (les avoirs d'autres institutions de crédit non compris)
									"	Grandes banques privées
									"	Dépôts de commerce dans ces banques
									"	Banque agricole et coopérative (les avoirs d'autres institutions de crédit non compris)
									"	Caisse d'épargne postale
									millions de leva	Total des dépôts observés

Общи данни за стопанското положение въ България —

(Продължение)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moynne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1938	1939	1940		I	II	III	IV
Отъ влоговетъ въ обществени и кооперативни банки									
Срочни	мил. лева	5,222	5,495	5,112	1940 1941	5,406	5,132	5,131	5,123
Безсрочни	"	9,643	10,418	12,338	1940 1941	11,611	12,141	12,169	12,173
Влогове въ земеделскитъ кредитни кооперации* (тримесечни данни)	мил. лева	597	650		1940 1941			705	
Влогове въ всички частни банки (тримесечни данни)	"	3,411	3,877		1940 1941			4,461	
Кредиторни текущи смѣтки — Б. н. банка	мил. лева	3,645	3,310	2,796	1940 1941	3,555 2,110	3,507 1,854	3,412	2,962
Отъ тѣхъ резерви на банки	"	1,863	1,201	1,085	1940 1941	1,765 1,120	1,643 1,133	1,349	950
Скоростъ на влогообращението Пощенска спестовна каса	‰	42	39	44	1940 1941	23 24	29 43	47	43
Б. з. к. банка									
Спестовни влогове	"	34	37	37	1940 1941	25 32	31 46	35	35
Частни банки									
Спестовни влогове	"	61	68	70	1940 1941	63	60	85	75
Търговски влогове	"	269	264	278	1940 1941	276	214	283	306
Съюзи на популярни банки									
Спестовни влогове	"	100	87	91	1940 1941	83	62	175	82
Текущи кредитни смѣтки	"	695	683	669	1940 1941	280	423	523	565
Пласменти (кредитиране)									
Популярни банки	мил. лева	3,321	3,638	3,743	1940 1941	3,620 3,654	3,640 3,814	3,690	3,676
Отъ тѣхъ: Погасителна каса	"	477	507	554	1940 1941	544 530	555 565	534	558
Съюзи на популярни банки (безъ тѣзи въ популярнитъ банки)	"	160	291	320	1940 1941	380	346	322	326
Голѣми частни банки	"	1,648	1,649	1,865	1940 1941	1,642	1,550	1,640	1,898
Отъ тѣхъ: Погасителна каса	"	91	104	114	1940 1941	112	112	112	111
Б. з. к. банка (безъ тѣзи въ популярнитъ банки и съюзитъ имъ)	"	7,532	8,758	10,186	1940 1941	9,776	9,787	9,799	9,701
Отъ тѣхъ на: Публично-правни тѣла	"	1,394	2,215	3,194	1940 1941	2,969	3,029	3,018	2,964
Погасителна каса	"	2,339	2,469	2,500	1940 1941	2,504	2,505	2,509	2,512
Б. н. банка — прѣки пласменти	"	596	829	1,725	1940 1941	999	881	1,008	1,583
Всичко наблюдавани пласменти	"	13,256	15,164	17,824	1940 1941	16,417	16,204	16,459	17,184
Пласменти на земеделскитъ кредитни кооперации* (тримесечни данни)	"	853	865		1940 1941			899	
Пласменти на всички частни банки (тримесечни данни)	мил. лева	3,240	3,357		1940 1941			3,075	
Б. н. банка — портфейлъ	"	398	695	944	1940 1941	792 1,276	268 1,017	252	353
Търговски	"	403	695	944	1940 1941	792 1,276	268 1,017	252	353
Съкровищни бонове	"	—	—	—	1940 1941	—	—	—	—

* Кредитирани отъ Б. з. к. банка.

Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—II		
5,115	5,119	5,134	5,043	5,002	4,983	4,975	5,180		millions de leva	Des dépôts dans les banques publiques et coopératives A terme
12,190	11,946	12,377	12,607	12,638	12,558	12,611	13,032		millions de leva	A vue
.	.	.	.	.	.	.	.	.		Dépôts dans les coopératives agricoles de crédit * (données trimestrielles)
.	4,088	.	.	4,367	.	.	.	.		Dépôts dans toutes les banques privées (données trimestrielles)
3,003	3,312	2,513	2,317	2,221	1,880	2,266	2,599		millions de leva	Comptes courants créditeurs à la Banque Nationale de Bulgarie
855	870	1,006	928	747	782	1,067	1,055		"	Dont réserves de banques
46	80	40	50	44	45	43	38		‰	Vitesse du mouvement des dépôts Caisse d'épargne postale
43	37	36	35	39	48	41	34		"	Banque agricole et coopérative de Bulgarie
73	64	84	74	58	99	51	55		"	Dépôts d'épargne
303	251	272	274	257	318	274	302		"	Dépôts de commerce
49	135	61	52	46	88	102	159		"	Unions de banques populaires: Dépôts d'épargne
931	774	907	645	485	1,222	662	609		"	Comptes courants créditeurs
3,691	3,772	3,756	3,764	3,807	3,885	3,846	3,770		millions de leva	Placements (crédits) Banques populaires
545	542	562	569	560	564	568	547		"	Dont: Caisse d'amortissement
295	248	194	207	357	390	391	386		"	Unions des banques populaires (Non compris les placements dans les banques populaires)
1,982	2,044	1,938	1,910	1,974	2,072	1,909	1,824		"	Grandes banques privées
109	115	114	115	116	114	116	118		"	Dont: Caisse d'amortissement
9,786	10,059	10,222	10,243	10,453	10,697	10,911	10,799		"	Banque agricole et coopérative (Non compris les placements dans les banques populaires et leurs unions) Dont placements des institutions de droit public
2,921	3,055	3,175	3,182	3,356	3,477	3,563	3,616		"	Caisse d'amortissement — obligations
2,527	2,528	2,529	2,529	2,529	2,530	2,532	2,262		"	Banque Nationale de Bulgarie — placements directs
1,695	1,688	1,973	2,047	2,202	2,248	2,189	2,192		"	Total des placements observés
17,448	17,812	18,083	18,170	18,794	19,099	19,245	18,970		"	Placements de coopératives agricoles de crédit * (données trimestrielles)
.	3,585	.	.	3,046	.	.	.		millions de leva	Placements de toutes les banques privées (données trimestrielles)
459	936	776	775	1,322	1,814	1,742	1,837		"	B. N. de Bulgarie — Portefeuille
459	936	776	775	1,322	1,814	1,742	1,837		"	Portefeuille de commerce
—	—	—	—	—	—	—	—		"	Bons du Trésor

* Créditées par la Banque agricole et coopérative de Bulgarie.

Общи данни за стопанското положение въ България —

(Продължение и край)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moyenne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1938	1939	1940		I	II	III	IV
Б. н. банка — аванси	мил. лева	640	725	788	1940 1941	550 882	490 889	636	757
Отъ тѣхъ : На държавата		389	400	417	1940 1941	400 600	400 600	400	400
На банки		107	102	64	1940 1941	65	67	62	68
Дебиторни лихви									
Дисконтъ — Б. н. банка	%	6	6	5—6	1940 1941	6	6	6	6
Дисконтъ — голѣми частни банки		7—9	7—9	6—9	1940 1941	7—9	7—9	7—9	7—9
Кредиторни лихви									
Въ голѣми частни банки	%	2—5	2—5	2—5	1940 1941	2—5	2—5	2—5	2—5
Протестирани полици									
Полици	брой	4,868	6,031	4,828	1940 1941	5,168	5,564	4,869	4,615
Сума	мил. лева	27	33	26	1940 1941	27	31	26	24
Фондова борса — курсове									
Външни заеми	1934/35=100	161	164	154	1940 1941	160 132	162 131	197	196
Бѣжански вътрешенъ заемъ 1923		150	128	125	1940 1941	119 126	121 126	123	124
Погасителна каса 1935	курсъ	54	44	46	1940 1941	44 51	45 51	45	44
Държавни финанси									
Постѣпления									
Държавно съкровище	мил. лева	548·8	612·1	733·6	1940 1941	753·4 987·0	586·9 1,132·8	536·9	620·9
Отъ тѣхъ : Прѣки данѣци		61·0	65·4	90·1	1940 1941	54·1 89·6	69·0 129·7	44·7	52·4
Мита		94·8	97·7	98·2	1940 1941	62·7 64·4	75·9 61·4	83·6	126·8
Акцизи		144·8	153·3	168·8	1940 1941	141·2 166·0	134·2 207·4	142·7	169·7
Гербовъ налогъ		40·7	42·9	47·1	1940 1941	37·0 45·6	41·3 48·7	43·1	45·7
Държавни привилегии		11·9	12·5	14·1	1940 1941	10·8 9·1	10·6 10·8	11·5	12·3
Сконтирани съкровищни бонове	"	—	0·6	16·7	1940 1941	— —	— —	—	—
Други заеми	"	1·5	17·5	41·5	1940 1941	44·3 30·1	3·5 64·7	14·6	37·7
Държавни желѣзници и пристанища	мил. лева	180·3	163·6	203·6	1940 1941	134·8 209·5	120·4 163·3	139·2	167·8
Пощи, телеграфи и телефони		27·0	29·7	34·6	1940 1941	29·5 42·4	34·7 34·1	37·1	38·1
По-важни самостоятелни фондове									
Безъ вноскитѣ на публично правни тѣла		83·6	65·4	77·1	1940 1941	41·4	43·2	78·6	81·8
Плащания									
Държавно съкровище	мил. лева	559·9	599·8	731·6	1940 1941	1,346·8 1,420·7	457·1 1,311·7	436·3	645·4
Отъ тѣхъ къмъ чужбина		70·9	109·7		1940 1941	78·5	100·2	129·2	442·4
Държавни желѣзници и пристанища		166·6	161·4	167·6	1940 1941	157·9 310·8	115·4 87·1	110·6	134·0
Пощи, телеграфи и телефони		22·7	23·0	21·0	1940 1941	31·5 22·8	15·5 15·1	16·2	18·5
Оформени неплатени разходи		519·7	634·0	772·6	1940 1941	279·5 292·7	401·2 608·6	535·9	586·8
(Остатѣкъ въ края на месеца)									
Явоаръ на държавното съкровище въ Б. Н. Б.	мил. лева	933·3	1,091·8	1,424·2	1940 1941	862·2 1,399·4	997·1 1,296·7	1,126·3	1,135·5

Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite et fin)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—II		
801	803	799	832	997	936	849	1,005		millions de leva	B. N. de Bulgarie — Avances
400	400	400	400	400	400	400	600		"	Dont : A l'Etat
57	59	54	57	60	61	57	96		"	A des banques
6	6	6	6	6	5½-6	5½-6	5		%	Intérêts débiteurs Escompte — B. N. de Bulgarie
7-9	7-9	7-9	7-9	7-8½	6-8½	6-8½	6-8		"	Escompte — grandes banques privées
2-5	2-5	2-5	2-5	2-5	2-5	2-5	2-4½		%	Intérêts créditeurs Grandes banques privées
5,937	4,471	4,923	4,734	4,797	5,055	3,962	3,839		nombre	Traites protestées Traites
27	24	28	24	27	30	25	22		millions de leva	Montant
151	148	155	146	145	132	126	137		1934/35=10	Bourse de fonds — cours Emprunts extérieurs
122	125	125	126	130	129	127	131		"	Emprunt des réfugiés 1923
44	43	43	45	49	52	51	52		cours	Caisse d'amortissement 1935
682·9	692·4	739·0	693·0	761·8	852·2	707·2	1,177·0	1,340·3 2,119·8	millions de leva	Finances de l'Etat Recettes Trésorerie de l'Etat
129·2	115·8	122·1	72·1	101·6	103·9	112·6	103·2	123·1	"	Dont : Impôts directs
136·3	110·5	119·6	89·4	76·8	100·2	101·6	94·6	219·3	"	Taxes et droits
148·3	174·4	209·1	158·8	142·7	235·3	181·0	188·6	138·6	"	Accises
48·3	37·0	54·1	46·5	50·4	57·6	49·7	54·8	125·8	"	Droit de timbre
14·7	12·7	14·9	15·1	16·8	21·0	15·9	12·3	275·4	"	Privilèges de l'Etat
—	—	—	—	—	—	—	200·0	373·4	"	Bons de trésor escomptés
49·2	37·3	84·9	57·6	10·8	14·0	14·1	130·0	78·3	"	Autres emprunts
255·1	223·1	234·0	204·6	207·9	249·2	234·5	272·0	94·8	millions de leva	Chemins de fer et ports de l'Etat
27·6	34·6	40·5	27·2	29·8	46·7	30·0	39·8	255·2	"	Postes, télégraphes et téléphones
77·1	76·3	88·8	69·8	85·9	96·5	104·0	81·2	372·8	"	Principaux fonds autonomes Non compris les fonds des institutions de droit public
402·0	431·8	1,208·4	671·7	698·6	948·4	715·1	818·0	64·2	millions de leva	Payements Trésorerie
176·4	88·7							76·5	"	Dont envers l'étranger
100·3	204·1	198·3	134·5	194·3	223·6	156·8	281·6	273·3	"	Chemins de fer et ports de l'Etat
3·0	27·3	29·3	19·8	19·6	29·7	18·9	23·2	397·9	"	Postes, télégraphes et téléphones
1,061·5	1,064·5	691·4	798·1	860·2	724·9	1,032·3	1,234·5	47·0	"	Dépenses réglées non payées (Solde à la fin du mois)
1,571·3	1,851·1	1,417·4	1,508·9	1,585·7	1,515·1	1,584·9	1,934·4	37·9	millions de leva	Avoir de la Trésorerie à la Banque Nationale de Bulgarie

Общи данни за стопанското положение въ Северна България —
Цѣла България = 100 —

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moyenne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1938	1939	1940		I	II	III	IV
Цени									
На едро — (34 стоки)	индексъ	99·9	100·4	100·0	1940 1941	100·5 100·4	100·5 100·4	100·2	100·4
На дребно — (34 стоки)	"	101·8	101·8	101·0	1940 1941	101·5 101·4	101·3 101·2	100·9	101·1
Продажби на дребно отъ потрѣбителни кооперации	% участие	34·8	34·7	36·4	1940 1941	33·5 34·0	36·9	35·7	33·0
Въ градоветъ	"	31·7	31·7	33·6	1940 1941	30·6 32·4	33·9	33·2	30·1
Въ селата	"	43·5	43·3	44·2	1940 1941	44·2 40·7	47·2	44·2	41·8
Продажби отъ фабрики — обемъ	% участие	28·6	28·3	30·1	1940 1941	24·8 34·0	31·0	32·5	34·8
Инвестиционни блага	"	34·3	34·7	35·9	1940 1941	44·0 42·0	42·5	38·9	40·3
Консумативни блага — храни	"	43·9	39·0	39·3	1940 1941	41·4 46·7	43·0	41·2	44·8
Консумативни блага — други	"	23·1	24·3	26·0	1940 1941	17·7 27·1	25·0	28·6	29·4
Индустриално производство — обемъ	"	26·1	28·5	27·1	1940 1941	27·5 25·4	28·5	27·9	25·8
Инвестиционни блага	"	29·9	28·9	25·9	1940 1941	32·2 23·2	28·3	26·3	24·3
Консумативни блага — храни	"	48·1	51·6	54·4	1940 1941	42·1 51·5	39·2	48·4	36·3
Консумативни блага — други	"	21·6	23·9	21·2	1940 1941	24·3 21·1	26·5	24·9	23·9
Разрешенъ частенъ строежъ *									
Кубатура	% участие	31·6	28·5	27·9	1940 1941	26·8 18·0	17·5	24·8	32·7
Стойность	"	27·8	23·7	22·8	1940 1941	22·3 16·9	15·5	20·0	26·8
Новорегистрирани безработни	% участие	19·3	19·0	23·1	1940 1941	27·0 27·9	34·0 20·0	22·4	38·7
Прѣки данѣци	"	27·5	25·4	25·3	1940 1941	26·8 26·6	30·4 26·9	23·7	24·2
Протестиранни полици									
Полици	% участие	31·7	35·0	32·2	1940 1941	41·4	31·0	29·7	28·8
Сума	"	28·9	31·0	30·9	1940 1941	38·7	28·6	29·8	25·2

Бележка. Подъ Северна България се разбиратъ областитѣ Вратца, Плевенъ и Шуменъ.

* Всички градове въ Северна България.

Données générales sur la situation économique de la Bulgarie du Nord

La Bulgarie entière = 100

Données par mois									Mesure		
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—II			
											Prix
100·3	100·1	99·4	99·7	100·1	99·5	99·8	99·9		indice		De gros — (34 marchandises)
101·1	100·7	100·5	99·9	100·5	101·3	101·2	101·7		"		De détail — (34 marchandises)
36·9	39·1	36·3	35·9	37·2	34·4	39·3	38·3		participa- tion en pour cent		Ventes au détail effectuées par des coopératives de consommation
34·7	37·6	33·6	33·9	33·5	31·0	37·9	33·9		"		Dans les villes
43·3	43·2	43·1	41·5	46·9	44·1	43·1	48·4		"		Dans les villages
35·8	33·0	31·8	27·8	32·9	30·7	29·1	23·3		participa- tion en pour cent		Ventes effectuées par des fabriques — volume
39·8	41·0	34·7	30·4	27·7	32·8	36·7	39·8		"		Biens d'investissement
37·8	36·2	33·7	31·0	36·0	41·5	42·6	41·6		"		Biens de consommation — denrées alimentaires
34·1	30·0	30·5	26·4	32·7	26·2	23·1	18·0		"		Biens de consommation — autres
27·5	23·8	20·0	20·2	28·1	30·4	33·2	32·3		"		Production industrielle — volume
26·8	26·8	28·1	26·0	26·4	23·2	23·5	26·2		"		Biens d'investissement
42·1	38·5	34·9	28·3	61·9	66·3	72·2	64·5		"		Biens de consommation — denrées alimentaires
25·4	21·4	17·1	18·2	18·7	17·1	19·1	24·9		"		Biens de consommation — autres
32·3	18·4	19·4	35·1	33·0	37·1	29·7	20·0		participa- tion en pour cent		Constructions privées autorisées* Cubature
29·1	14·3	14·5	29·7	23·4	36·4	28·1	15·4		"		Valeur
44·0	39·7	32·5	27·3	27·3	22·9	13·9	14·4	28·8 24·7	participa- tion en pour cent		Chômeurs enregistrés
24·3	25·4	22·4	23·7	27·4	28·2	24·9	23·4	28·8 26·8	"		Impôts directs
33·6	27·7	32·7	33·1	35·3	35·7	26·0	28·8		participa- tion en pour cent		Traites protestées Traites
29·1	25·0	35·0	36·2	36·0	34·4	25·9	24·6		"		Montant

Note. Par Bulgarie du Nord on entend les régions de Vratza, Pléven et Choumen.
* Toutes les villes de la Bulgarie du Nord.

МЕТОДОЛОГИЧНИ БЕЛЕЖКИ КЪМЪ ТАБЛИЦАТА ЗА СТОПАНСКОТО ПОЛОЖЕНИЕ ВЪ БЪЛГАРИЯ

NOTES MÉTHODOLOGIQUES SE RÉFÉRANT AU TABLEAU DE LA SITUATION ÉCONOMIQUE EN BULGARIE

ЦЕНИ

Цени на едро — общъ индексъ съ пълень стоковъ съставъ (72 стоки) — индексътъ обгръща сжити стоки, единичнитъ цени и индекси на които се печататъ въ общата таблична часть, отдѣль „цени“.

Цени на едро — общъ индексъ съ намалень стоковъ съставъ (34 стоки) — индексътъ обгръща само стоки, които иматъ и цени на дребно.

Инвестиционни блага — вижъ съответната бележка при отдѣла „външна търговия“.

Общиятъ индексъ и груповитъ индекси сж изчислени възъ основа на ценитъ на вътрешния пазаръ. Груповитъ индекси за вноснитъ и износнитъ стоки сж изчислени сжщо възъ основа на ценитъ на вътрешния пазаръ.

До м. августъ 1939 индекситъ на ценитъ на едро се изчисляваха като пшеницата участвувае съ две оборотни количества — за мѣстна консумация и за износъ и съ две цени — вътрешна и износна (на стоковитъ борси въ Бургасъ и Варна). Презъ м. августъ индекситъ се ревизираха. Оборотнитъ количества на пшеницата се слѣха въ едно (за мѣстна консумация) и се направи изчисление само съ една срѣдна цена — на вътрешния пазаръ (цената, по която Д. З. И. З. Х. продава пшеница на мелничаритъ).

Цени на дребно — общъ индексъ (34 стоки) обгръща сжити стоки, за които се отнася и индексътъ за цени на едро съ намалень стоковъ съставъ. Системата на „теглата“, както и формулата на изчисление сж за двата индекси едни и сжщи, така че различието между индекситъ отразява единствено разликата между ценитъ на едро и дребно.

Индексътъ за издръжка на живота на градско домакинство е взетъ отъ отдѣла „цени“ таблица 3, където е обясненъ строежътъ му.

Индекси за разходитъ на земеделско стопанство. Вида и количеството на стокитъ се установи чрезъ частична разработка на даннитъ на Селско-стопанската анкета 1933/34. Включени сж стокитъ, купувани, както за нуждитъ на стопанството, така и за издръжката на домакинството.

Даннитъ за надницитъ се отнасятъ за работници по-възрастни отъ 18 години.

ВЪНШНА ТЪРГОВИЯ

Всички стойности на вноса и износа за 1938 година сж дадени включително валутнитъ премии.

Индекситъ за обема сж получени, като сж помножени количествата на износа (вноса) съ постоянни цени. Изчисляватъ се по тримесечия, а не по месеци, за да се работи по възможностъ съ еднакъвъ стоковъ съставъ. За постоянни сж взети срѣднитъ цени за годинитъ 1934 и 1935.

Както при външната търговия, тъй и при всички други отдѣли подъ инвестиционни блага се разбира постоянния реаленъ капиталъ въ народното стопанство — това сж трайнитъ материални блага (готови и материалитъ за тѣхъ) въ производството и търговията. Границата между консумиране и инвестиране е границата на домакинството. Сградитъ се взематъ за инвестиционни блага безъ огледъ на това, за какво служатъ. Мебелитъ и домашнитъ принадлежности се изключватъ, инсталациитъ (прикрепенитъ принадлежности на сградитъ) се включватъ. Леки автомобили, велосипеди, мотоциклети, машини за шевъ и други производствени срѣдства, които могатъ да се използватъ и вътре и вънъ отъ домакинството, се смѣтатъ за инвестиционни блага.

PRIX

Prix de gros — Indice général avec une composition de marchandises complète (72 marchandises) — l'indice englobe les mêmes marchandises dont les prix et les indices distincts sont publiés dans la partie des tableaux, chapitre „prix“.

Prix de gros — indice général avec une composition de marchandises diminuée (34 marchandises) — l'indice n'englobe que les marchandises qui ont aussi des prix de détail.

Biens d'investissement — Voir la note correspondante dans le chapitre „commerce extérieur“.

L'indice général et les indices de groupe sont calculés sur la base des prix du marché intérieur. Les indices de groupe relatifs aux marchandises d'importation et d'exportation sont calculés, eux aussi, sur la base des prix du marché intérieur.

Jusqu'au mois d'août 1939, les indices des prix de gros étaient calculés en comprenant le froment qui y participait avec deux quantités de transaction — pour consommation locale et pour exportation et avec deux prix — prix intérieur et prix d'exportation (aux bourses de marchandises de Bourgas et de Varna). En août, les indices étaient révisés. Les quantités de transaction du froment étaient fusionnées en une seule (pour consommation locale) et le calcul n'était fait qu'avec un seul prix moyen — celui du marché intérieur (le prix auquel la Direction pour l'achat et l'exportation de céréales vend le froment aux minotiers).

Prix de détail — indice général (34 marchandises) — l'indice embrasse les mêmes marchandises auxquelles se rapporte aussi l'indice des prix de gros avec une composition de marchandises diminuée. Le système des „pondérations“ ainsi que la formule du calcul sont les mêmes pour les deux indices, en sorte que la distinction entre les indices reflète **uniquement** la différence entre les prix de gros et les prix de détail.

L'indice du coût de la vie d'un ménage urbain est emprunté au chapitre „prix“, tableau 3, où sa construction est expliquée.

Indices des dépenses d'une exploitation agricole. L'espèce et la quantité des marchandises ont été établies au moyen d'une élaboration partielle des données fournies par l'enquête sur l'économie rurale de 1933/34. У sont comprises les marchandises achetées aussi bien pour les besoins de l'exploitation que pour l'entretien du ménage.

Les données relatives aux salaires se rapportent à des ouvriers âgés de plus de 18 ans.

COMMERCE EXTÉRIEUR

Toutes les valeurs de l'importation et de l'exportation pour 1938 comprennent les primes de change.

Les indices du volume sont obtenus en multipliant les quantités des exportations (importations) par des prix constants. Ils sont calculés par trimestres et non par mois, afin qu'on puisse travailler avec une composition de marchandises identique. On a considéré comme constants les prix moyens pour les années 1934 et 1935.

Aussi bien dans le commerce extérieur que dans tous les autres chapitres, on entend par biens d'investissement le capital réel permanent de l'économie nationale — ce sont les biens matériels durables (préparés et les matériaux y afférents) dans la production et le commerce. La limite entre la consommation et l'investissement est la limite du ménage. Les bâtiments sont considérés comme biens d'investissement indépendamment du but auquel ils sont utilisés. Les meubles et les ustensiles de ménage en sont exclus, tandis que les installations (les accessoires adjoints au bâtiment) y sont comprises. Les automobiles, motocyclettes, vélocipèdes, machines à coudre et les autres moyens de production qui peuvent être utilisés en dedans et en dehors du ménage sont considérés comme biens d'investissement.

Косвеният внос обгръща всички стоки, които се внасят, като сурови и спомагателни материали за местната индустрия (въ широк смисъл, т. е. включително занаятите).

Пръкият внос обгръща останалите вносни стоки.

Въ износът на зърнени храни сж включени и произведенията от тях, приведени към зърнени храни.

ВЪТРЕШНА ТЪРГОВИЯ

Общ индекс на продажби от фабрикитъ — включват се продажбитъ само на онъзи индустриални заведения, месечно наблюдавани от Главната дирекция на статистиката, от които сж получавани месечни сведения необходими за изчисление на индексът на обема на индустриалното производство. Изключени сж, обаче, сезонните индустрии, както и тѣзи видове индустрии, за които не е могло да се съберат данни за ценитъ на произведенията през годинитъ 1934 и 1935. Самият индекс представлява отношение от индекса на стойността на продажбитъ от фабрицитъ и индекса на ценитъ на индустриалните произведения от заведенията на сж-цитъ видове индустрии.

Продажби на дребно от потрѣбителни кооперации обхваща продажбитъ на всички кооперации — членове на кооперативната централа „Напредъ“, 17 градски потрѣбителни кооперации и 129 селски кредитни кооперации съ магазини за продажби на дребно (по две от всѣка околия).

Продажби на дребно въ София — даннитъ се отнасят за продажбитъ въ брой и на кредитъ, извъшени от 77 търговски фирми — 14 бранша.

Даннитъ за продажби на билети за театри и концерти въ София се отнасят за всички продадени билети съ акцизъ, съ намаленъ акцизъ и безъ акцизъ. Изключени сж билети, продадени за обикновенитъ и танцовитъ забави и танцови школи.

ПРЕНОСЪ

Преносъ по Б. Д. Ж. — даннитъ се отнасят само за нормалната ж. п. мрежа.

ПРОИЗВОДСТВО

Индексът на обема на индустриалното производство е построенъ на базата на употребенитъ сурови материали. Структурата на този индекс е обяснена въ статията „Строежъ и смисълъ на българския индекс на индустриалното производство“. — Списание на Главната дирекция на статистиката, година V. 1938, кн. I. Индексът е изработенъ от юлий 1936. Даннитъ за този индекс сж събрани от всички частни индустриални заведения, които иматъ най-малко 50 души работници, или се обслужватъ съ механическа двигателна сила най-малко 100 конски сили.

Индексът се изчислява въз основа на месечни данни. За да се откриятъ новоучреденитъ и наедрѣли заведения, които не сж могли да бждатъ обхванати от месечното наблюдение, всѣка втора половина на годината се прави ревизия на индекса въз основа на годишнитъ сведения, които всички индустриални заведения сж задължени да даватъ. По тази причина до ревизията индекснитъ числа трѣбва да се смѣтатъ за предварителни.

Индустриално производство — натрупване от началото на годината представлява всѣкмесечното нарастване на прибавената стойност (при постоянни цени) въ едрата индустрия, за която се изчислява и индексът на обема на индустриалното производство.

L'importation indirecte embrasse toutes les marchandises qui sont importées comme matériaux bruts et accessoires à l'usage de l'industrie indigène (dans le sens large du mot, c'est-à-dire y compris les professions).

L'importation directe embrasse toutes les autres marchandises d'importation.

Dans l'**exportation de céréales** sont compris également les produits de céréales, ramenés à ces dernières.

COMMERCE INTÉRIEUR

Indice général des ventes effectuées par les fabriques — y sont comprises les ventes effectuées seulement par les établissements industriels, mensuellement observés par la Direction générale de la statistique, dont on a obtenu des renseignements mensuels nécessaires au calcul de l'indice du volume de la production industrielle. Cependant, on en a exclu les industries saisonnières, ainsi que les espèces d'industries au sujets desquelles on n'a pas pu recueillir des renseignements relatifs au prix de leurs produits en 1934 et 1935. L'indice lui même présente un rapport de l'indice de la valeur des ventes des fabriques et de l'indice des prix des produits industriels des établissements des mêmes espèces d'industries.

Les ventes au détail effectuées par les sociétés coopératives de consommation comprennent les ventes de toutes les coopératives — membres de la centrale coopérative „Napred“, 17 coopératives urbaines de consommation et 129 coopératives rurales de consommation ayant des magasins pour la vente de détail (à raison de deux de chaque arrondissement).

Ventes au détail à Sofia — Les données se rapportent aux ventes au comptant et à crédit, effectuées par 77 firmes de commerce — 14 branches.

Les données relatives aux ventes de billets pour théâtres et concerts à Sofia se rapportent à tous les billets vendus avec accise, avec accise réduite et sans accise. On a exclu les billets vendus pour les divertissements ordinaires et de danses et pour les écoles de danse.

TRANSPORT

Transport sur les chemins de fer de l'Etat bulgare — les données ne se rapportent qu'au réseau normal de chemins de fer.

PRODUCTION

L'indice du volume de la production industrielle est construit sur la base des matières premières utilisées. La structure de cet indice est expliquée dans l'article — „Construction et signification de l'indice bulgare de la production industrielle“ (voir la Revue de la Direction générale de la Statistique, année V. 1938, livraison I.). L'indice est élaboré depuis le mois de juillet 1936. Les données y relatives ont été recueillies auprès de tous les établissements industriels privés qui répondent aux conditions suivantes: avoir au moins 50 ouvriers occupés, ou bien employer au moins une force motrice mécanique de 100 chevaux-vapeur.

L'indice est calculé sur la base de données mensuelles. Afin de relever les établissements nouvellement créés et ceux ayant acquis une importance plus grande, qui n'ont pu être englobés par l'observation mensuelle, on fait, chaque seconde moitié de l'année, la révision de l'indice sur la base des renseignements annuels que tous les établissements industriels sont teus de fournir. Pour cette raison, les nombres-indices doivent être considérés comme préliminaires jusqu'à la révision.

La production industrielle — accumulation depuis le début de l'année représente l'accroissement mensuel de la valeur ajoutée (en présence de prix constants) dans la grande industrie pour laquelle on calcule également l'indice du volume de la production industrielle.

Редоветъ Отношение на пласмента към производството показват на 100 лева производство през месеца, колко лева пласментъ (продажби) се падат. Взета е продажната стойност на производството и продажната стойност на пласмента, франко заведенията.

Редоветъ Изработени надници и Платено възнаграждение се отнасят не до всички индустриални заведения въ страната, а само за тия отъ тѣхъ, които иматъ най-малко 50 работника на една смѣна или мощностъ на механичните двигатели най-малко 100 конски сили.

Разрешенъ частенъ строежъ се отнася общо за паянтови и масивенъ строежъ — за всички градове на Царството.

ПАРИ И КРЕДИТЪ

За цѣлия отдѣлъ месечните числа изразяватъ положението въ края на месеца; отъ такива числа сж извлѣчени срѣдните месечни за годинитѣ. Изключение правятъ даннитѣ за: касовитѣ обороти на банкитѣ, оборотитѣ на Уравнителната камара, Пощенскитѣ чекове — дебитни операции, скоростта на влогообращението, протестиранитѣ полици и курсоветѣ на ценнитѣ книжа. Даннитѣ за всички изброени редове представляватъ стойности натрупани презъ течение на единичнитѣ месеци или срѣдни стойности за отдѣлнитѣ месеци.

Редътъ **Парични знаци въ обращение** показва всичко колко парични знаци сж пуснати въ обращение въ различни времена, минусъ изтегленитѣ отъ Б. н. банка и излѣзлитѣ отъ обращение по други начини (унищожени, тезаурирани и пр.).

Валутни премии представляватъ процентни добавки къмъ размѣнния курсъ на Българската народна банка. Сведенията за тѣхъ Дирекцията взема отъ основнитѣ таблици на Б. н. банка, изработени възъ основа на ежедневнитѣ бюлетини на Софийската търговско-индустриална камара относно сключенитѣ компенсационни сдѣлки (продажби и покупки на камбио направо между вносители и износители). За всѣка валута отдѣлно месечнитѣ премии се изчисляватъ като аритметични срѣдни отъ премиитѣ при единичнитѣ сдѣлки презъ месеца. При изчислението се взематъ подъ внимание стойноститѣ на единичнитѣ сдѣлки.

Даннитѣ за валутнитѣ премии сж предварителни. Тѣ се отнасятъ само за компенсационни сдѣлки одобрени отъ Б. н. банка до момента на обработването на сведенията (допълнително одобренитѣ сдѣлки, обаче, не представляватъ значителна сума). Трѣбва да се има предъ видъ сжщо обстоятелството, че не всички сключени и одобрени сдѣлки се осществяватъ.

За свободни валути се смѣтатъ валутитѣ на следнитѣ държави: С. Щати, Англия, Малта, Палестина, Египетъ, Норвегия, Швеция, Индия, Франция, Дания, Белгия, Холандия, Испания и Швейцария.

ВЛОГОВЕ

Въ популярни банки — взети сж срочни, детски, спестовни и безсрочни влогове, а сжщо и влогове за гаранции.

Въ съюзи на популярни банки — срочни влогове, фондъ кооперативенъ ратникъ, влогове за гаранции, всички частни влогове — безъ тѣзи на популярнитѣ банки.

Въ голѣми частни банки — спестовнитѣ и търговски влогове въ Англо-Чехска и Пражка банка, Български кредитъ, Българска търговска банка, Кредитна банка, Италианска и Българска търговска банка и Франко-българска банка.

Въ Б. з. к. банка — сиротски, срочни, спестовни влогове, кредиторни лихвени текущи смѣтки, влогове за гаранции и излишечитѣ на кооперативнитѣ сдружения; отъ общата сума се спадатъ влоговетѣ на Пощенска спестовна каса, на популярнитѣ банки и съюзитѣ имъ.

Les rubriques **Rapport du placement à la production** indiquent combien de leva de placement (ventes) reviennent à 100 leva de production pendant le mois. On a considéré la valeur vénale de la production et la valeur vénale du placement, franco les établissements.

Les series **Journées de travail et Rémunération payée** se rapportent non pas à tous le établissements industriels du pays, mais seulement à ceux d'entre ces derniers qui emploient au moins 50 ouvriers à une relève ou qui ont une puissance des moteurs mécaniques de 100 chevaux-vapeur au moins.

Les **travaux de construction autorisés** se rapportent généralement à des constructions massives et en briques et bois — pour toutes les villes du Royaume.

MONNAIES ET CRÉDITS

Pour tout le chapitre, les chiffres mensuels expriment la situation à la fin du mois; ces chiffres ont servi à calculer les moyennes mensuelles pour les années. Font exception de cette règle les données sur: les virements de caisse des banques, les transactions de la Chambre de compensation, les chèques postaux — opérations de débit, la vitesse de la circulation des dépôts, les traites protestées et les cours des titres et effets. Les données relative à toutes les séries énumérées représentent des valeurs accumulées au cours des mois distincts, ou bien des valeurs moyennes pour les différents mois.

La rubrique **Circulation monétaire et fiduciaire** indique combien de monnaies-argent et banquenotes en tout ont été mises en circulation à différentes époques, moins les monnaies retirées par la Banque Nationale de Bulgarie et celles qui ont été détruites, tésaurisées, etc.

Les **primes de change** représentent des suppléments proportionnels à ajouter au cours du change de la Banque Nationale de Bulgarie. Les renseignements y relatifs sont empruntés par la Direction de la Statistique aux tableaux fondamentaux de la Banque Nationale de Bulgarie, élaborés sur la base des bulletins quotidiens de la Chambre de commerce et d'industrie de Sofia concernant les transactions de compensations conclues (ventes et achats de change directement entre importateurs et exportateurs). Pour chaque change séparément, les primes mensuelles sont calculées comme moyennes arithmétiques des primes pour les transactions individuelles survenues au cours du mois. Lors du calcul on prend en considération les valeurs des transactions individuelles.

Les données relatives aux primes de change sont préliminaires. Elles ne se rapportent qu'à des transactions de compensations approuvées par la Banque Nationale de Bulgarie jusqu'au moment de la mise à jour des renseignements (toutefois les transactions supplémentaires approuvées ne représentent pas une somme considérable). Il faut prendre aussi en considération que non pas toutes les transactions conclues et approuvées se réalisent.

Comme changes libres on considère les changes des pays suivant: Etats Unis, Angleterre, Malte, Palestine, Egypte, Norvège, Suède, Inde, France, Danemark, Belgique, Pays-Bas, Espagne, Suisse.

DÉPÔTS

Dans les **banque populaires** — on considère les dépôts à terme, les dépôts d'enfants, les dépôts d'épargne et à vue, de même que les dépôts de cautionnement.

Dans les **unions des banques populaires** — on considère les dépôts à terme, le fonds „champion de la coopération“, les dépôts de cautionnement, tous les dépôts privés, non compris ceux des banques populaires.

Dans les **grandes banques privées** — on considère les dépôts d'épargne et de commerce à la Banque anglo-tchèque et de Prague, à la Banque du crédit bulgare, à la Banque de commerce bulgare, à la Banque de crédit, à la Banque bulgare et italienne pour le commerce et à la Banque franco-bulgare.

Dans la **Banque agricole et coopérative** — on considère les dépôts d'orphelins, d'épargne et les dépôts à vue, les comptes courants créditeurs à intérêts, les dépôts de cautionnement et les excédents des sociétés coopératives, on retranche de la somme totale les dépôts de la Caisse d'épargne postale, des banques populaires et leurs unions.

Въ Пощенска спестовна каса — лихвата на влоговетъ е прибавена къмъ тѣхъ въ края на всѣка година.

Въ всички кредитни институти лихвата на влоговетъ е прибавена къмъ тѣхъ споредъ времето на олихвяването.

Редътъ **Скоростъ на влогообращението** показва отъ 1,000 лева влогъ въ началото на месеца, колко лева сж изтеглени презъ сщия месецъ. Отнася се само до безсрочнитѣ влогове.

ПЛАСМЕНТИ

Наблюдаватъ се само пласиранитѣ срѣдства въ кредити и ценни книжа, а не и пласментитѣ въ собствени предприятия и съучастия.

Пласментъ на популярни банки — взематъ се всички кредитни пласменти на банцитѣ, както и пласментитѣ въ ценни книжа и авоарътъ на банцитѣ въ облигации на Погасителната каса.

На съюзитѣ на популярнитѣ банки — прѣжитѣ пласменти — специалнитѣ кредити, сконто и дебитори (изключватъ се кредититѣ отпуснати на популярни банки).

На голѣми частни банки — заеми, сконто дебитори и авоарътъ на банцитѣ въ облигации на Погасителната каса (сравни обясненията при влогове на частни банки).

На Б. з. к. банка — взематъ се отъ месечнитѣ баланси на банката всички кредитни пласменти споредъ общото опредѣление, както и авоарътъ на банката въ облигации на Погасителната каса; отъ така получената сума се спадатъ кредититѣ къмъ популярни банки и съюзитѣ имъ

Б. н. банка — прѣки пласменти — краткосрочни и дългосрочни пласменти на банката: перо № 5-а (безъ банки), № 6-б (безъ банки) и № 8 отъ седмичнитѣ баланси на банката.

Фондова борса — външни заеми — индексътъ е изчисленъ възъ основа на курса „продава“ на следнитѣ четири външни заеми: 6% — 1892, 5% — 1902, 5% — 1904 и 4½% — 1907, при тегла 1, 3, 5 и 7 съответно — споредъ стойността на онази частъ отъ всѣки заемъ по-отдѣлно, която се намира въ български ржце.

Индексътъ на курса на **Бѣжанския вътрешенъ заемъ** — 1923 е изчисленъ по курсъ „купува“.

Редътъ **Погасителна каса** е изчисленъ по курсъ „купува“.

ДЪРЖАВНИ ФИНАНСИ

Сумитѣ представляватъ касовитѣ постжпления по календарни месеци; за първиятъ месецъ отъ годината се включватъ и постжпленията по упражнението на предшествуюция бюджетъ.

Постжпления на държавното съкровище обематъ всички редовни и извънредни приходи на държавата, включително тия отъ съкровищни бонове, безъ приходитѣ отъ нетрансферирани суми по външнитѣ заеми; приходитѣ отъ пощи, телеграфи и телефони не сж взети бруто, а следъ изваждане на разходитѣ.

Прѣжитѣ данъци включватъ освенъ редовнитѣ постжпления отъ всички прѣки данъци, изброени въ глава I на бюджета 1936, още и недоборитѣ отъ обложни данъци.

Акцизитѣ включватъ: 1) редовнитѣ акцизи, 2) недобори отъ акциза на вината и данъка върху материалитѣ за ракия и 3) такси за изработка на консервни кутии, консерви и др.

Dépôts à la Caisse d'épargne postale — l'intérêt des dépôts est ajouté à ces derniers à la fin de chaque mois.

Dans toutes les institutions de crédit, l'intérêt des dépôts est ajouté à ces derniers selon le temps de l'accumulation des intérêts.

La rubrique **Vitesse du mouvement des dépôts** indique combien de lévas, par mois, sont retirés de 1000 lévas de dépôts au début du même mois. Cela ne se rapporte qu'aux dépôts à vue.

PLACEMENTS

On ne relève que les moyens placés en crédits et en titres, et non pas les placements dans des entreprises propres et dans des participations.

Placement des banques populaires — on considère tous les placements de crédits des banques ainsi que les placements en titres et l'avoir des banques en obligations de la Caisse d'amortissement.

Placements des unions des banques populaires — on considère les placements directs — les crédits spéciaux, les escomptes et les débiteurs (non compris les crédits alloués aux banques populaires).

Placements des grandes banques privées — on considère les prêts, les escomptes, les débiteurs et l'avoir des banques en obligations de la caisse d'amortissement (comparer les explications pour les dépôts des banques privées).

Placements de la Banque agricole et coopérative — on prend, dans les bilans mensuels de la Banque, tous les placements de crédits d'après la détermination générale, ainsi que l'avoir de la Banque en obligations de la Caisse d'amortissement; de la somme ainsi obtenue on défalque les crédits alloués aux banques populaires et à leurs unions.

Banque Nationale de Bulgarie — placements directs — placements à vue et à long terme de la Banque: poste № 5-a (banques non comprises), № 6-b (banques non comprises) et № 8 d'après les balances hebdomadaires de la Banque.

Bourse de fonds emprunts extérieurs — l'indice est calculé sur la base du cours „vente“ des quatre emprunts extérieurs suivants: 6% — 1892, 5% — 1902, 5% — 1904 et 4½% — 1907, aux pondérations de 1, 3, 5 et 7 respectivement — d'après la valeur de la partie de chaque emprunt séparément qui se trouve entre les mains bulgares.

L'indice du cours de l'emprunt des réfugiés 1923 est calculé d'après le cours „achat“.

La serie **Caisse d'amortissement** est calculé d'après le cours „achat“.

FINANCES DE L'ETAT

Les sommes représentent les recettes de la trésorerie d'après les mois du calendrier; pour le premier mois de l'année on comprend aussi les recettes sur l'exercice du budget précédent.

Les recettes de la trésorerie comprennent tous les revenus réguliers et extraordinaires de l'Etat, inclusivement ceux des bons du trésor, non compris les revenus provenant des sommes non transférées sur les emprunts extérieurs; les revenus des postes, télégraphes et téléphones ont été relevés après déduction des dépenses.

Les impôts directs comprennent aussi, outre les recettes régulières de tous les impôts directs énumérés au chapitre I du budget de 1936, les arriérés des impositions.

Les accises comprennent: 1) les accises régulières, 2) les arriérés de l'accise sur les vins et l'impôt sur les matériaux dont on distille l'eau-de-vie, 3) les taxes sur la fabrication des boîtes à conserves, les conserves etc.

Редът други заеми се отнася до всички постъпления от произведението на вътрешните и външни заеми, без постъпленията от заеми срещу издаване на съкровищни бонове, които сж посочени отдълно. Това перо не бива да се смѣсва съ постъпленията по глава X на държавния бюджетъ „Заеми“, които не се включватъ въ него.

Постъпленията на Главната дирекция на желѣзницитѣ и пристанищата сж отъ всѣкакви — редовни и извънредни — източници.

По важни самостоятелни фондове — дадени сж постъпленията на фондоветѣ: „Обществени осигуровки“, „Общински налози“, „Пжтища“ и „Сждебни сгради“.

Плащанията на държавното съкровище обематъ всички плащания по редовния и извънреднитѣ бюджети на държавата, както и по свръхсмѣтни кредити и временни разписки (редовенъ бюджетъ на държавата, извънредни бюджетни кредити и извънбюджетни смѣтки, споредъ новата терминология на Върховната смѣтна палата). Спадатъ се разходитѣ на Дирекцията на държавнитѣ дългове за тази частъ отъ нетрансфериранитѣ суми по външнитѣ заеми, за която се даватъ гаранционни бонове; спадатъ се сжщо разходитѣ на Дирекцията на поцитѣ, телеграфитѣ и телефонитѣ.

Показанитѣ обороти, както въ постъпленията, така и при плащанията не се равняватъ на оборотитѣ, дадени въ бюлетина на Върховната смѣтна палата, понеже отъ разходитѣ сж приспаднати приходитѣ по върнати суми, изтеглени съ платежни заповѣди, съ разписки и по смѣтки.

Редътъ авоаръ на държавното съкровище въ Б. Н. Б. е даденъ за сравнение съ разликата между общата сума на постъпленията и общата сума на плащанията на държавното съкровище.

La rubrique „autres emprunts“ comprend: tous les revenus du produit des emprunts intérieurs et extérieurs, sans les revenus provenant d'emprunts contre l'émission de bons du trésor, qui sont indiqués séparément. Ce poste ne doit pas être confondu avec les recettes d'après le chapitre X du budget de l'Etat „Emprunts“, lesquelles n'y sont pas comprises.

Les recettes de la Direction générale des chemins de fer et des ports proviennent de sources régulières et extraordinaires de toutes sortes.

Principaux fonds autonomes — on a donné les recettes des fonds: „assurances sociales“, „taxes communales“, „routes“ et „bâtiments de justice“.

Les paiements de la Trésorerie comprennent tous les paiements d'après le budget régulier et les budgets extraordinaires de l'Etat, ainsi que d'après les crédits surnuméraires et les récépissés temporaires (budget régulier de l'Etat, crédits budgétaires extraordinaires, d'après la nouvelle terminologie de la Haute cour des comptes). On en défalque les dépenses de la Direction des dettes publiques pour la partie des sommes non transférées sur les emprunts extérieurs, pour laquelle on émet des bons de garantie; on en défalque également les dépenses de la Direction des postes, télégraphes et téléphones.

Les chiffres d'affaires (virements) indiqués aussi bien dans les revenus que dans les paiements ne sont pas égaux aux virements donnés dans le bulletin de la Haute cour des comptes, parce qu'ils sont retranchés des dépenses — recettes sur des sommes retournées, retirées par des ordres de paiement, par des récépissés et sur compte.

La rubrique „Avoir de la Trésorerie à la Banque Nationale de Bulgarie“ est donnée en vue de la comparaison avec la différence entre la somme totale des recettes et la somme totale des paiements de la Trésorerie.

ДВИЖЕНИЕ НА НАСЕЛЕНИЕТО — MOUVEMENT DE LA POPULATION

1. Женитби, раждания, умирация и естествено нарастване на населението във градовете през януарий 1941

Mariages, naissances, décès et accroissement naturel de la population des villes en janvier 1941

(Предварителни данни — 1940 и 1941 — Données préliminaires)

Области Régions administratives	Брой на градовете Nombre des villes	Налично население Population présente 31. XII. 1941 ¹⁾	Женитби Mariages			Раждания Naissances			Умирация Décès			Естествено нарастване Accroissement naturel						
			Средно за Moynenne pour 1936—1940	1939	1940	1941	Средно за Moynenne pour 1936—1940	1939	1940	1941	Средно за Moynenne pour 1936—1940	1939	1940	1941				
															1936—1940	1939	1940	1941
Области — Régions																		
Бургасъ — Bourgas	14	140,951	79	118	72	55	262	244	249	220	181	198	209	277	81	46	40	—57
Вратца — Vratza	9	83,242	62	76	50	59	129	126	132	126	112	106	118	176	17	20	14	—50
Пловдивъ — Plovdiv	16	205,521	128	171	142	124	395	363	401	403	282	274	352	376	113	89	49	27
Плѣвенъ — Pléven	16	137,221	100	140	86	77	189	166	199	184	176	160	221	250	13	6	—22	—66
София — Sofia	18	403,229	229	319	228	228	616	622	641	610	444	486	491	547	172	136	150	63
Стара-Загора — Stara-Zagora	13	129,590	71	97	65	52	241	231	250	233	172	193	190	224	69	38	60	9
Шуменъ — Choumen	11	202,797	98	126	102	107	268	245	247	265	268	250	290	357	—	5	—43	—92
Всичко — Total	97	1,302,551	767	1,047	745	702	2,100	1,997	2,119	2,041	1,635	1,667	1,871	2,207	465	330	248	—166
Средно на день — Moynenne par jour			25	34	24	23	68	65	68	66	53	54	60	71	15	11	8	— 5
Градове съ жители — Villes ayant des habitants																		
Надъ — Au-dessus de — 20,000																		
София — Sofia		287,095	173	246	176	177	383	381	412	376	294	318	339	358	89	63	73	18
Пловдивъ — Plovdiv		99,883	57	81	65	49	171	152	185	196	131	136	160	186	40	16	25	10
Варна — Varna		69,944	27	35	27	42	78	77	76	76	87	83	100	141	— 9	— 6	—24	—65
Русе — Roussé		49,447	27	34	30	25	63	54	63	72	72	53	80	78	— 9	1	—17	— 6
Бургасъ — Bourgas		36,230	22	28	18	15	63	71	53	50	45	45	53	77	18	26	—	—27
Плѣвенъ — Pléven		31,520	24	33	23	15	43	39	49	44	38	36	48	48	5	3	1	— 4
Сливенъ — Silven		30,571	13	19	13	7	51	44	51	44	46	51	42	67	5	— 7	9	—23
Стара-Загора — Stara-Zagora		29,825	13	16	17	19	54	57	52	38	42	39	37	58	12	18	15	—20
Хасково — Haskovo		26,516	13	24	10	8	46	32	49	51	36	38	37	50	10	— 6	12	1
Шуменъ — Choumen		25,486	13	15	15	7	38	30	37	29	36	32	28	36	2	— 2	9	— 7
Ямболъ — Yambol		24,920	10	9	6	12	47	52	43	44	28	31	38	45	19	21	5	— 1
Пазарджикъ — Pazardjik		23,228	12	17	17	16	49	49	44	44	42	37	63	38	7	12	—19	6
Всичко — Total	12	734,665	404	567	417	392	1,086	1,038	1,114	1,064	897	899	1,025	1,162	189	139	89	—118
10,001—20,000																		
Видинъ — Vidin		18,465	11	18	12	12	29	22	29	26	31	41	35	48	— 2	—19	— 6	—22
Асеновградъ — Assénovgrade		17,773	9	5	11	9	35	30	34	29	22	21	27	35	13	9	7	— 6
Кюстендилъ — Kustendil		16,241	6	6	13	6	26	22	25	25	27	45	18	29	— 1	—23	7	— 4
Вратца — Vratza		16,177	10	10	5	11	18	13	27	28	13	17	21	37	—	— 4	6	— 9
Дупница — Dupnitza		16,056	6	10	2	9	32	40	23	31	20	20	19	26	12	20	4	5
Перникъ — Pernik		15,844	7	11	4	11	33	35	39	48	14	13	14	19	19	22	25	29
Разградъ — Razgrade		15,730	8	18	3	5	28	29	22	18	21	27	24	26	7	2	— 2	— 8
Казанлъкъ — Kazanlik		14,843	12	17	12	6	27	21	36	26	20	31	22	25	7	—10	14	1
Ломъ — Lom		14,658	8	6	7	10	23	28	17	19	18	13	12	27	5	15	5	— 8
Търново — Tirnovo		13,963	9	15	7	12	16	8	21	16	14	12	14	30	2	— 4	7	—14
Габрово — Gabrovo		13,668	15	20	15	12	21	14	27	19	16	10	16	17	5	4	11	2
Свищовъ — Svichtov		12,082	8	15	10	15	18	20	21	17	22	23	28	22	— 4	— 3	— 7	— 5
Чирпанъ — Tchirpan		11,288	6	7	2	4	24	30	22	20	17	12	24	27	7	18	— 2	— 7
Самоковъ — Samokov		11,035	5	7	2	3	17	15	22	10	12	7	15	20	5	8	7	—10
Търговище — Targovichté		10,343	5	5	4	4	15	16	12	19	12	13	15	11	3	3	— 3	8
Панагюрище — Panagurichté		10,198	4	6	5	2	23	19	26	21	13	14	11	12	10	5	15	9
Петричъ — Pétritch		10,120	3	2	4	2	34	35	32	27	17	25	18	13	17	10	14	14
Всичко — Total	17	238,484	132	178	118	133	419	397	435	399	314	344	333	424	105	53	102	—25
5,001—10,000	31	222,984	149	185	130	115	399	382	381	393	285	296	337	396	114	86	44	— 3
2,001— 5,000	29	95,447	73	106	68	59	173	160	163	162	125	105	159	183	48	55	4	—21
До 2,000 — Jusqu'à 2,000	8	10,971	9	11	12	3	23	20	26	23	14	23	17	22	9	— 3	9	1
Януарий — Janvier	97	1,302,551	767	1,047	745	702	2,100	1,997	2,119	2,041	1,635	1,667	1,871	2,207	465	330	248	—166
Голяма София — Grande Sofia²⁾																		
Януарий — Janvier		327,798	189	265	188	190	456	450	488	452	338	361	382	399	118	89	106	53
Добричъ — Dobritch		27,982	—	—	—	17	—	—	—	52	—	—	—	90	—	—	—	—38
Силистра — Silistra		15,163	—	—	—	5	—	—	—	19	—	—	—	27	—	—	—	— 8
Тутраканъ — Toutrakan		8,465	—	—	—	5	—	—	—	22	—	—	—	18	—	—	—	4
Каварна — Kavarna		4,800	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	—	9	—	—	—	1
Валчики — Baltchik		4,282	—	—	—	2	—	—	—	6	—	—	—	9	—	—	—	— 3
Януарий съ Добруджа — Janvier avec Dobroudja	102	1,363,243	767	1,047	745	731	2,100	1,997	2,119	2,150	1,635	1,667	1,871	2,360	465	330	248	—210

¹⁾ Наличното население на градовете въ Добруджа е споредъ преброяването на 31. I. 1941 — предварителни резултати — La population présente des villes de Dobroudja est calculée d'après le recensement du 31. I. 1941 — résultats préliminaires.

²⁾ Въ Голяма София влизатъ гр. София и селата: Бояна, Горна-бана, Драгалевци, Дървеница, Княжево, Красно-село, Надежда и Слатина. La Grande Sofia comprend la ville de Sofia et les villages: Boyana, Gorna-bania, Dragalevtzi, Darvenitza, Knajévo, Krasno-sélo, Nadejda et Slatina.

2. Умирения въ градоветъ презъ януарий 1941 по причини

Décès dans les villes en janvier 1941 d'après les causes

(Предварителни данни — Données préliminaires)

№ по номенклатурата отъ 1938 selon la nomenclature de	Причини на умирианията Causes de décès	Области — Régions							Градове съ население Villes à population					Всичко—Total		Градове въ Добруджа Villes de Dobroudja
		Бургасъ — Bourgas	Враца — Vratsa	Пловдивъ — Plovdiv	Плѣвня — Pléven	София — Sofia	Стара-Загора Stara-Zagora	Шуменъ — Choumen	До Jusqu'à 2,000	2,001—5,000	5,001—10,000	10,001—20,000	Надъ Au-dessus de 20,000	Януарий 1941 Janvier	Януарий 1940 Janvier	
1	Коремьнь тифъ и паратифъ — Fièvre typhoïde et paratyphoïde	—	—	—	4	—	—	2	—	—	—	—	5	6	2	—
2	Чума — Peste	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Скарлатина — Scarlatine	—	—	—	1	11	—	—	—	—	1	3	3	5	12	14
4	Магарешка кашлица — Coqueluche	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—
5	Лошо гърло — Diphthérie	1	2	1	—	1	—	—	—	—	—	1	1	3	5	8
6	Туберкулоза на дихателнитъ органи Tuberculose de l'appareil respiratoire	21	21	26	25	45	26	23	1	19	31	31	105	187	153	10
7	Всички други видове туберкулоза — Toutes autres tuberculoses	3	1	7	5	18	4	7	—	4	5	6	30	45	34	1
8	Малария — Paludisme (Malaria)	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—
9	Сифилисъ — Syphilis	—	2	—	2	3	—	1	—	—	—	—	1	8	5	—
10	Инфлуенца — Grippe ou influenza	12	3	7	15	18	1	3	—	8	8	9	34	59	23	—
11	Едра шарка — Variole	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Брусница — Rougeole	—	—	1	1	1	—	—	1	—	2	—	1	4	11	—
13	Петнистъ тифъ — Typhus exanthématique	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	Други заразни и паразитни болести — Autres maladies infectieuses et parasitaires	3	2	2	3	6	2	4	—	3	4	4	11	22	30	1
15	Ракъ и други злокачествени буци (тумори) Cancer et autres tumeurs malignes	6	7	11	6	34	5	16	1	5	8	20	51	85	102	3
16	Незлокачествени буци (тумори) или такива, чийто характеръ не е опредѣленъ като злокачественъ — Tumeurs non malignes ou dont le caractère malin n'est pas spécifié	—	—	—	1	2	1	1	—	1	3	1	5	4	—	—
17	Хрониченъ ставенъ ревматизъмъ и подагра Rhumatisme chronique et goutte	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—
18	Захарна болестъ — Diabète sucré	4	1	3	1	5	—	9	—	—	2	3	18	23	13	—
19	Остъръ и хрониченъ алкохолизъмъ Alcoolisme chronique ou aigu	—	—	1	—	3	1	—	—	—	—	1	4	5	6	—
20	Липса на витамини, други общи болести и хронични отравяния — Avitaminoses, autres maladies générales, maladies du sang et empoisonnements chroniques	—	2	—	2	4	1	1	—	1	1	4	4	10	19	—
21	Обикновено възпаление на мозъчнитъ дини и болести на гръбначния мозък — Méningite non méningococcique (simple) et maladies de la moelle épinière	1	2	—	1	2	—	—	1	—	2	2	1	6	13	—
22	Мозъчно кръвоизлияние отъ повреда въ черепнитъ кръвоносни съдове — Lésions intra-cranielles d'origine vasculaire	28	11	32	19	42	21	34	—	11	31	41	104	187	145	8
23	Други болести на нервната система и органитъ на чувствата — Autres maladies du système nerveux et des organes des sens	4	3	7	2	4	2	6	—	2	7	5	14	28	24	1
24	Болести на сърдцето — Maladies du cœur	27	20	64	57	112	37	76	—	24	53	87	229	393	363	15
25	Други болести на органитъ на кръвообращението — Autres maladies de l'appareil circulat.	1	1	1	3	4	—	3	—	1	1	4	7	13	15	2
26	Бронхитъ — Bronchite	2	1	—	1	6	7	1	—	—	1	6	11	18	11	1
27	Пневмония — Pneumonie	83	53	100	38	88	38	68	9	32	92	83	252	468	338	47
28	Други болестина дихателнитъ органи, съ изключение на туберкулозата — Autres maladies de l'appareil respiratoire, excepté tuberculose	9	3	11	8	17	3	3	—	5	9	16	24	54	34	—
29	Диария и ентеритъ — Diarrhée et entérite	—	1	7	1	3	3	3	—	3	3	12	18	24	3	—
30	Апендиситъ — Appendicite	2	—	1	1	1	—	2	—	2	1	—	4	7	12	—
31	Болести на черния дробъ и злъчнитъ пътища Maladies du foie et des voies biliaires	1	—	2	1	2	2	1	—	2	1	3	3	9	18	—
32	Други болести на храносмилателнитъ органи Autres maladies de l'appareil digestif	3	4	3	3	16	2	7	—	5	7	26	38	38	32	1
33	Нефрити — Néphrites	7	—	7	4	8	4	3	—	2	4	8	19	33	32	9
34	Други болести на пикочнитъ и половитъ органи Autres maladies de l'appareil urinaire et de l'appareil génital	—	1	3	1	6	—	1	—	—	2	1	9	12	17	—
35	Септициемия и инфекции пuerpérales	—	—	2	—	—	—	—	—	1	—	—	1	2	3	—
36	Други болести на бремен., ражд. и следродилния периодъ — Autres maladies de la grossesse, de l'accouchement et de l'état puerpéral	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	2	2	3	2
37	Болести на кожата, подкожната тъканъ, коститъ и органитъ на движението — Maladies de la peau, du tissu cellulaire, des os et des organes de la locomotion	—	—	4	2	2	—	2	—	1	2	—	7	10	9	1
38	Вродена хилавостъ, вродени тълесни недостатъци, преждевременно раждане и други Débilité congénitale, vices de conformation congénitaux, naissance prématurée, etc.	13	6	17	9	25	15	20	—	8	24	19	54	105	81	16
39	Старостъ — Sénilité	32	21	35	28	27	34	55	4	34	69	41	84	232	187	23
40	Самоубийства — Suicides	2	—	1	—	5	1	1	—	—	—	1	9	10	12	1
41	Убийства — Homicides	1	—	1	—	—	1	—	—	1	1	—	3	1	1	—
42	Злополуки отъ автомобили (всички шосейни моторни коли) — Accidents d'automobiles (tous véhicules routiers à moteur)	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—
43	Смъртъ насилствена или отъ злополука (съ изключ. на самоуб. и убийства) Mort violente ou accidentelle (excepté suicides et homicides)	2	2	3	4	8	2	2	1	—	1	4	17	23	33	3
44	Неопредѣлени или лошо опредѣлени болести Causes non spécifiées ou mal définies	9	5	14	1	16	10	1	4	16	19	4	13	56	36	2
	Всичко — Total	277	176	376	250	547	224	357	22	183	396	424	1,182	2,207	1,871	153
	Брой на градоветъ — Nombre des villes	14	9	16	16	18	13	11	8	29	31	17	12	97	97	5

ИНДУСТРИЯ — INDUSTRIE

1. Индексъ на обема на индустриалното производство по индустрии
Indice du volume de la production industrielle par industries

Години — Années Месеци — Mois	Мини и кариери	Металургия	Керамична	Химична	Храни и напитки	Текстилна	Дърводелна	Кожарска	Хартиена	Електропроизводство	Общо наблюдаваната	Инвестиционни	Консумативни	Консумативни
	Mines et carrières	Industrie des métaux	Céramique	Industrie chimique	Aliments et boissons	Industrie textile	Industrie du bois	Peausserie	Industrie du papier	Industrie pour production d'électricité	Industrie observée en général	Biens d'investissement	— biens de consommation	— autres
1934/35 = 100														
1937	108'5	133'3	141'2	147'8	184'7	134'2	88'7	150'1	136'0	146'9	142'7	133'2	183'9	137'6
1938	127'8	134'2	145'7	176'1	194'5	142'2	110'7	146'7	136'5	170'7	155'0	137'1	180'1	153'6
Юлий — Juillet	147'4	166'9	220'8	138'0	230'9	137'1	69'9	129'1	138'4	173'1	169'9	187'8	177'5	166'1
Августъ — Août	198'0	143'5	238'4	174'4	269'8	156'1	94'3	140'6	152'5	179'4	196'6	188'9	252'0	189'1
Септември — Septembre	176'8	158'0	206'7	220'4	288'8	156'1	155'4	131'6	159'7	177'0	197'5	181'0	264'1	189'5
Октомври — Octobre	124'9	143'8	173'9	239'1	330'1	158'5	155'1	158'5	142'3	182'2	195'8	158'0	313'8	182'9
Ноември — Novembre	133'6	159'8	164'8	252'9	242'1	153'2	130'1	169'7	160'2	199'4	179'2	158'8	241'5	172'4
Декември — Décembre	157'8	149'0	106'3	243'0	137'6	188'7	266'0	195'8	158'2	199'0	167'4	131'5	137'8	177'3
1939	135'9	136'3	172'8	132'8	194'0	157'1	110'4	192'2	143'2	193'8	164'1	153'6	199'6	160'1
Януари — Janvier	112'6	78'9	102'9	93'0	89'6	122'3	57'5	185'8	79'2	162'8	112'4	89'5	108'4	116'3
Февруари — Février	89'6	140'4	52'1	138'3	95'6	148'6	69'5	224'5	155'0	159'7	120'3	87'5	114'9	126'0
Мартъ — Mars	104'8	181'8	72'8	141'1	96'1	173'0	93'4	306'4	143'3	187'7	137'5	116'4	129'3	141'8
Април — Avril	94'6	120'6	172'5	112'2	102'9	131'7	129'3	199'4	120'6	172'1	124'0	148'0	133'9	119'0
Май — Mai	117'0	141'8	248'6	120'3	141'6	157'9	126'2	201'6	151'7	187'6	152'9	196'4	141'7	148'3
Юни — Juin	130'3	150'1	251'9	161'2	224'8	179'0	124'3	237'0	152'8	189'3	182'9	201'9	127'1	188'9
Юлий — Juillet	128'8	141'4	251'2	130'6	259'8	162'3	98'1	185'4	149'0	197'9	184'2	196'3	158'8	186'4
Августъ — Août	184'3	163'4	254'1	146'5	278'8	167'3	95'8	153'4	142'7	215'2	203'8	206'7	206'7	202'9
Септември — Septembre	207'1	143'9	224'9	190'9	294'6	184'2	156'0	176'8	141'4	208'1	216'2	193'1	311'0	204'8
Октомври — Octobre	152'2	129'0	196'3	165'8	355'8	143'8	144'1	135'0	141'0	213'2	203'7	164'3	426'5	174'6
Ноември — Novembre	149'9	133'9	159'6	99'8	251'5	153'8	109'6	107'7	172'4	216'1	178'8	144'8	334'4	159'4
Декември — Décembre	160'1	109'9	86'2	94'0	136'5	161'4	120'7	193'4	169'0	215'3	152'3	98'0	202'1	152'5
1940	162'6	112'6	188'3	188'8	240'3	151'1	137'7	157'2	155'5	214'2	182'1	153'7	249'2	175'7
Януари — Janvier	115'5	60'6	70'3	94'5	86'6	102'9	71'6	152'6	109'0	175'1	105'8	66'5	131'3	107'6
Февруари — Février	158'5	83'0	82'1	112'1	101'9	150'1	99'7	157'9	156'2	189'8	136'6	83'6	165'0	139'9
Мартъ — Mars	156'8	106'8	108'2	183'8	92'1	162'0	124'5	195'8	155'5	197'5	144'1	107'6	147'8	148'9
Април — Avril	133'0	83'3	167'1	163'0	106'5	139'4	127'9	181'0	144'7	192'9	136'8	128'1	171'4	132'6
Май — Mai	149'8	109'9	232'2	207'4	138'2	165'6	164'2	154'5	125'9	201'7	162'0	178'2	152'0	161'2
Юни — Juin	136'1	115'2	253'8	242'0	207'8	145'7	158'3	136'2	163'8	203'6	173'1	191'4	143'0	175'1
Юлий — Juillet	142'0	131'8	260'6	263'1	311'4	151'4	176'9	166'4	155'2	223'0	204'6	202'7	160'4	211'7
Августъ — Août	196'3	143'8	262'2	243'9	312'6	172'5	171'0	162'7	158'1	229'6	221'0	208'0	206'1	225'2
Септември — Septembre	192'1	120'4	256'3	212'2	405'1	158'9	165'8	166'2	144'4	228'0	234'0	194'5	391'4	215'1
Октомври — Octobre	198'5	137'3	253'7	189'3	515'7	156'4	154'8	142'9	205'2	247'0	263'0	199'3	566'1	224'9
Ноември — Novembre	178'7	143'8	175'1	166'8	386'3	140'6	123'7	128'5	158'0	243'5	217'7	157'9	469'3	187'1
Декември — Décembre	187'5	115'5	137'5	187'1	219'3	165'5	113'4	142'0	189'7	238'6	186'6	126'2	287'1	179'6
1941														
Януари — Janvier	169'4	93'9	98'7	146'9	111'8	125'3	71'6	108'7	120'8	219'8	138'1	91'9	156'2	142'0

2. Индексъ на обема на продажбитъ отъ фабрицитъ по индустрии

Indice du volume des ventes effectuées par les fabriques, par industries

Години — Années Месеци — Mois	Мини и кариери Mines et carrières	Металработна Industrie des métaux	Керамична — Сѣрамична Céramique	Химична Industrie chimique	Храни и питиета Aliments et boissons	Текстилна Industrie textile	Дървороботна Industrie du bois	Кожарска — Реаусерие Peausserie	Хартиена Industrie du papier	Електропроизводство Industrie pour production d'électricité	Общо наблюдаваната индустрия — Industrie observée en général	Инвестиционни блага Biens d'investissement	Консумативни блага — храни Biens de consommation — denrées alimentaires	Консумативни блага — други — Biens de consommation — autres
	1934/35 = 100													
1938	148'7	146'6	159'6	87'6	152'7	137'3	125'8	158'2	137'3	134'7	149'9	151'1	158'6	146'1
Юлий — Juillet	143'6	152'1	194'8	91'6	173'5	157'5	127'5	154'7	171'9	112'3	157'6	169'5	180'3	145'2
Августъ — Août	166'3	169'0	268'5	128'3	166'1	228'6	173'7	224'0	162'5	125'0	190'7	214'2	171'4	195'2
Септемврий — Septembre	160'7	201'2	265'4	111'1	137'8	209'7	161'2	201'7	173'9	136'1	176'7	226'6	141'5	183'6
Октомврий — Octobre	157'0	166'8	265'8	84'0	152'0	180'7	155'7	142'4	156'8	145'6	166'0	209'4	157'9	162'1
Ноемврий — Novembre	180'5	166'5	174'4	93'8	158'6	166'4	131'5	144'4	150'5	164'8	161'8	167'5	167'9	158'0
Декемврий — Décembre	201'4	130'3	104'7	89'3	145'9	157'7	150'1	173'1	151'5	166'4	152'4	120'7	153'2	157'5
1939	159'0	151'3	179'5	103'7	154'9	173'8	154'1	221'8	172'6	151'9	163'0	164'2	161'5	163'5
Януарий — Janvier	132'9	71'3	35'0	83'4	135'1	120'6	78'2	187'7	97'5	158'9	121'0	55'9	138'2	124'5
Февруарий — Février	99'3	154'4	60'0	102'9	128'5	174'9	161'3	185'1	125'9	131'0	140'8	113'0	130'8	150'4
Мартъ — Mars	121'6	162'2	83'3	94'2	153'7	196'9	143'2	250'2	172'0	152'4	163'5	125'9	158'5	172'6
Априль — Avril	117'5	132'6	152'2	83'0	152'5	133'2	147'5	241'4	111'2	131'5	138'3	142'3	158'9	128'2
Май — Mai	148'0	147'6	216'0	107'8	159'7	143'5	153'9	215'6	180'5	131'2	153'3	178'5	167'1	142'3
Юний — Juin	172'0	152'1	254'5	105'3	169'3	151'8	153'5	257'4	196'4	131'7	164'6	197'8	177'3	153'1
Юлий — Juillet	169'4	135'9	251'1	103'9	165'0	160'1	161'9	269'1	185'3	131'8	165'0	188'4	171'9	157'9
Августъ — Août	188'7	183'6	293'2	113'0	134'4	219'6	198'5	248'6	219'3	153'3	186'1	233'9	139'4	198'6
Септемврий — Septembre	197'6	168'8	273'6	116'9	142'7	195'1	242'7	221'0	221'7	153'0	178'7	221'1	150'4	183'8
Октомврий — Octobre	188'7	179'7	236'1	109'5	165'8	188'6	176'8	190'9	161'3	165'7	178'8	204'4	175'9	175'7
Ноемврий — Novembre	184'5	165'4	182'6	103'8	171'2	200'7	109'1	112'6	185'9	178'2	180'0	169'0	179'4	182'2
Декемврий — Décembre	187'2	161'7	116'7	120'3	180'8	200'6	122'3	281'6	214'8	204'1	186'5	139'7	190'2	192'9
1940	190'6	117'6	198'8	162'0	190'6	164'2	188'8	137'2	189'4	172'4	172'9	153'6	196'0	166'6
Януарий — Janvier	133'8	57'7	34'0	120'1	147'6	90'1	80'7	85'3	137'6	171'0	113'5	49'4	150'8	107'9
Февруарий — Février	178'7	88'1	56'1	133'9	150'9	133'7	151'0	41'9	155'0	161'7	136'2	78'9	154'1	138'6
Мартъ — Mars	178'6	112'5	94'6	173'4	159'5	179'7	116'6	166'8	185'4	158'5	164'2	105'6	163'7	174'6
Априль — Avril	169'6	113'6	172'7	128'8	186'0	165'4	171'0	144'3	165'5	155'2	166'7	141'9	193'0	159'7
Май — Mai	190'6	116'6	229'3	140'7	194'1	165'6	203'0	193'4	166'2	153'4	175'1	168'0	201'0	165'6
Юний — Juin	178'9	137'3	247'9	138'2	206'9	149'6	219'6	152'6	170'8	150'1	172'2	186'0	216'2	151'7
Юлий — Juillet	189'5	135'6	256'6	155'3	221'1	146'2	224'2	101'8	169'2	163'4	175'1	190'1	227'0	152'6
Августъ — Août	208'9	138'0	310'4	169'6	202'7	194'3	201'8	134'6	221'1	164'0	196'0	211'0	208'5	188'8
Септемврий — Septembre	193'0	120'2	360'4	172'0	180'8	209'6	189'2	191'1	222'1	173'1	197'1	213'9	185'7	199'2
Октомврий — Octobre	233'3	147'7	294'1	214'8	233'8	200'1	250'2	104'8	220'0	198'3	212'0	209'4	241'6	199'3
Ноемврий — Novembre	212'8	132'9	228'7	168'9	229'5	163'8	231'2	159'5	219'2	207'8	191'1	174'4	233'7	175'2
Декемврий — Décembre	219'7	111'1	100'3	227'9	174'7	172'4	226'5	170'3	240'6	212'6	175'4	114'0	176'3	185'9
1941														
Януарий — Janvier	195'6	66'4	48'5	173'6	153'6	110'8	102'5	62'6	127'6	196'5	129'9	61'8	164'7	125'2

3. Електропроизводствена индустрия през януарий 1941

Industrie pour production d'électricité en janvier 1941

Производство и разпределяне на електрическа енергия — Production et distribution d'énergie électrique

Година Années Месеци Mois	Електроцентрали Centrales électriques		Производство от електрически централи * Production des centrales électriques *					Употребени количества — Quantités consommées **							
	всичко — total	отъ, тѣхъ работили презъ месеца dont ayant fonctionné pendant le mois	водни — à eau	парни — à vapeur	Други термични autres thermiques	смѣсени — mixtes	всичко — total	продадени — vendues				дадени безплатно fournies gratuitement			
								за частно осветление, вкл. за домашни нужди и отопление — pour éclairage privé, y compris pour besoins de ménage et chauffage	за улично осветление pour éclairage des rues	за двигателна сила pour force motrice	неразграничено non délimité	всичко — total	за частно осветление, вкл. за домашни нужди и отопление — pour éclairage privé, y compris pour besoins de ménage et chauffage	за улично осветление pour éclairage des rues	за двигателна сила pour force motrice	неразграничено non délimité
брой — nombre															
въ хиляди киловатчаса — en milliers de kilowattheures															
1941															
1) I	133	115	12,239	10,605	1,690	598	25,132	4,989	1,024	10,556	39	16,608	65	65	21
1940															
I	118	110	9,932	8,425	1,443	410	20,209	4,501	1,032	7,822	229	13,584	40	69	22
I—XII	—	—	170,596	101,486	18,847	5,719	296,649	41,502	9,408	135,635	1,243	187,789	545	602	944

Година Années Месеци Mois	Употребени количества — Quantités consommées **										Стойност на продаденитѣ количества — Valeur des quantités vendues								
	дадени безплатно fournies gratuitement		въ останалитѣ индустриални, търговски и др. заведения на същото предприятие на което принадлежи електроцентрала dans les autres établissements industriels, commerciaux et autres de la même entre- prise à laquelle appartient la centrale électrique					въ самата електроцен- трала, вкл. канцелар- иятѣ dans la centrale élec- trique elle-même, y compris les bureaux			за частно осветление, вкл. за домашни нужди и отопление pour éclairage privé, y compris pour besoins de ménage et chauffage		за улично осветление pour éclairage des rues			за двигателна сила pour force motrice		неразграничено non délimité	
	неразграничено non délimitées	всичко — total	за осветление pour éclairage	за двигателна сила pour force motrice	за домашни нужди, вкл. и за отопление pour besoins de ménage, y compris pour chauffage	неразграничено non délimité	всичко — total	всичко — total	за домашни нужди, вкл. и за отопление pour besoins de ménage, y compris pour chauffage	неразграничено non délimité	Загуби — Pertes	за частно осветление, вкл. за домашни нужди и отопление pour éclairage privé, y compris pour besoins de ménage et chauffage	за улично осветление pour éclairage des rues	за двигателна сила pour force motrice	неразграничено non délimité	всичко — total			
въ хиляди киловатчаса — en milliers de kilowattheures															хиляди лева — milliers de leva				
1941																			
1) I	1,207	1,358	195	2,765	133	2	3,095	1,515	29	394	2,720	27,210	2,627	19,973	170	49,980			
1940																			
I	1,238	1,368	191	1,161	181	3	1,536	1,404	39	361	2,316	24,521	2,546	14,275	565	41,907			
I—XII	13,035	15,128	2,076	32,416	1,263	34	35,789	14,737	153	3,045	43,209	223,047	23,644	243,164	2,959	492,815			

* Разликитѣ между произведенитѣ и пласиранитѣ количества, заедно съ загубитѣ, се дължат на разновременното отчитане по електромеритѣ, а разликитѣ въ сборовѣтѣ — на закръгляването — Les différences entre les quantités produites et placées, y compris les pertes, sont dues à ce que les vérifications des compteurs électriques n'ont pas été faites en même temps, tandis que les différences dans les sommes sont dues à l'arrondissement des chiffres.

** Доставени на консуматоритѣ направо или чрезъ електроразпредѣлителнитѣ заведения — Quantités fournies aux consommateurs directement ou par l'intermédiaire des établissements de distribution d'électricité.

1) Въ пласираната презъ месеца електроенергия сж включени 163 хиляди квч. електроенергия, която две индустриални заведения сж продали на електроцентрали — L'énergie électrique placée comprend pendant le mois 163 milliers kw.h. d'énergie électrique que deux établissements industriels ont vendue à des centrales électriques.

ВЪНШНА ТЪРГОВИЯ — COMMERCE EXTÉRIEUR

1. Външната търговия през годинитѣ 1911 и 1936—1941 по месеци Commerce extérieur en 1911 et 1936—1941 par mois

Месеци Mois	1941*	1940	1939	1938	1937	1936	1911**	1941*	1940	1939	1938	1937	1936	1911
	Тона — Tonnes							Хиляди лева — Milliers de leva						
Вносъ — Importation														
Януарий — Janvier .	15,988	15,228	24,168	13,697	20,675	17,412	19,578	432,439	259,203	271,234	298,108	309,330	181,194	11,593
Февруарий — Février	22,117	10,591	26,748	21,861	17,630	22,654	16,408	631,032	345,041	366,955	370,601	294,696	303,072	10,303
Мартъ — Mars		14,325	38,517	29,381	25,230	18,875	31,838		446,411	484,029	442,641	308,752	219,544	16,156
Априлъ — Avril . . .		33,800	40,167	38,226	29,281	24,848	47,554		584,917	494,526	448,954	375,358	269,838	16,278
Май — Mai		40,870	37,749	39,071	29,554	27,011	42,256		692,503	441,231	437,586	456,407	295,721	14,767
Юний — Juin		40,646	33,048	28,417	29,362	25,883	51,631		525,348	407,646	353,442	510,451	291,183	16,434
Юлий — Juillet . . .		45,177	30,012	35,749	33,221	22,827	52,204		585,791	452,232	394,958	428,312	195,038	15,267
Августъ — Août . . .		29,963	33,751	40,729	34,078	25,954	49,267		406,643	398,330	472,097	602,314	209,466	17,508
Септемврий Septembre		25,604	30,030	33,753	29,488	25,563	53,671		372,636	390,746	362,333	415,438	248,428	15,632
Октомврий — Octobre		30,717	21,714	29,014	24,986	23,136	74,132		511,768	541,989	386,472	336,952	263,222	22,352
Ноемврий—Novembre		46,285	29,875	39,004	26,145	23,849	55,990		1,129,121	377,522	457,570	447,387	327,231	19,205
Декемврий—Décembre		49,483	43,596	33,472	28,060	24,778	69,669		1,168,784	570,307	509,431	500,517	377,131	23,850
Всичко 1. I.—28. II.	38,105	25,819	50,916	35,548	38,305	40,066	35,986	1,063,471	604,244	638,189	668,709	604,026	484,266	21,896
1. I.—31. XII.		382,689	389,375	382,364	327,710	282,790	564,198		7,028,166	5,196,747	4,934,193	4,985,914	3,181,068	199,345

Износъ — Exportation														
Януарий — Janvier .	27,055	54,952	11,682	55,037	58,360	15,326	56,977	500,973	574,774	309,827	547,215	526,552	376,404	9,459
Февруарий — Février	27,671	40,727	7,378	42,935	43,935	14,648	65,848	297,487	276,630	319,362	531,351	394,260	249,794	9,452
Мартъ — Mars		60,712	13,695	56,842	41,766	17,639	91,859		368,567	262,805	500,307	378,624	232,240	14,618
Априлъ — Avril . . .		90,311	13,902	46,788	72,489	26,120	107,009		423,415	273,806	384,023	475,165	237,909	15,781
Май — Mai		126,743	59,517	27,258	50,484	31,490	114,985		608,931	433,796	307,153	356,024	203,227	16,556
Юний — Juin		109,946	42,780	56,386	45,785	39,930	72,611		443,478	273,092	312,557	257,010	179,330	11,930
Юлий — Juillet . . .		108,201	67,036	28,860	63,969	41,426	57,932		495,611	430,871	207,575	313,413	163,707	12,477
Августъ — Août . . .		95,355	36,351	24,547	37,675	55,673	60,159		441,527	267,069	188,259	238,977	220,917	13,683
Септемврий Septembre		79,885	55,862	48,647	61,394	69,025	86,434		619,452	616,577	462,708	436,471	379,098	20,297
Октомврий — Octobre		100,810	73,407	46,577	81,118	98,796	112,498		958,748	893,416	577,227	555,718	538,714	23,931
Ноемврий—Novembre		62,947	73,667	37,261	72,931	65,580	95,225		740,541	974,795	824,373	514,428	481,706	17,601
Декемврий—Décembre		65,215	88,620	28,901	57,223	93,479	114,521		1,067,392	1,009,338	735,593	572,857	647,336	18,849
Всичко 1. I.—28. II.	54,726	95,679	19,060	97,972	102,295	29,974	122,825	798,460	851,404	629,189	1,078,566	920,812	626,198	18,911
1. I.—31. XII.		995,804	543,897	500,039	687,129	569,132	1,036,058		7,019,066	6,064,754	5,578,341	5,019,499	3,910,382	184,634

Бележка. Стойността на вноса и износа отъ януарий 1938 се изчислява като се взематъ подъ внимание и валутнитѣ премии.
Note. La valeur des importations et exportations depuis janvier 1938 est calculée en prenant aussi en considération les primes de change.

* Предварителни данни — Données préliminaires. ** Безъ теглото на бройнитѣ отъ I и XXIII категории — за вноса 11,490 и за износа 1,195,521 бройки — Non compris le poids des unités des I et XXIII catégories — pour l'importation 11,490 et pour l'exportation 1,195,521 unités.

3. Валутни премии при частнитъ компенсационни сдѣлки по стоки

Primes de change pour les transactions de compensations privées par marchandises

Месеци — Mois	Тютюнъ на листа Tabac en feuilles				Грозде Raisins				Кожи Peaux				Сливи печени Pruneaux				
	Райхсмарки Reichsmarks	Свободни валути Changes libres	Общо Total		Чехски крони Cr. tchécoslovaques	Австрийски шилинги Schillings autrichiens	Свободни валути Changes libres	Общо Total		Чехски крони Cr. tchécoslovaques	Свободни валути Changes libres	Общо Total		Райхсмарки Reichsmarks	Чехски крони Cr. tchécoslovaques	Общо Total	
			Посоченитъ валути Changes indiqués	Всички валути Tous les changes				Посоченитъ валути Changes indiqués	Всички валути Tous les changes			Посоченитъ валути Changes indiqués	Всички валути Tous les changes			Посоченитъ валути Changes indiqués	Всички валути Tous les changes
1939	II	—	35.0	35.0	35.0	19.1	—	34.6	29.2	29.2	21.5	35.0	32.8	8.3	—	—	—
	III	—	35.0	35.0	32.1	21.0	—	35.0	22.4	22.4	23.0	35.0	33.8	3.1	—	—	—
	IV	—	35.0	35.0	33.4	21.3	—	—	21.3	21.3	—	35.0	35.0	9.6	—	—	—
	V	—	35.0	35.0	33.7	—	—	35.0	35.0	35.0	21.5	35.0	31.8	8.1	—	—	—
	VI	—	35.0	35.0	34.6	22.4	—	35.0	25.7	25.7	21.8	35.0	26.3	6.6	—	—	—
	VII	—	35.0	35.0	23.8	—	—	35.0	35.0	35.0	21.5	35.0	34.8	13.2	—	—	—
	VIII	—	35.0	35.0	22.3	23.1	—	35.0	24.6	24.6	21.0	35.0	34.0	4.2	—	—	—
	IX	—	35.0	35.0	32.1	18.5	—	—	18.5	18.5	22.0	35.0	25.0	2.2	—	—	—
	X	—	35.0	35.0	35.0	17.3	—	—	17.3	17.3	20.0	35.0	33.6	-1.7	-2.2	-2.2	-2.2
	XI	—	35.0	35.0	33.7	15.0	—	—	15.0	14.8	16.0	35.0	33.5	0.0	-2.4	-2.4	-2.4
	XII	—	35.0	35.0	35.0	14.7	—	—	14.7	14.7	21.0	35.0	31.4	3.6	-4.0	-4.0	-3.9
1940	I	—	35.0	35.0	35.0	13.6	—	—	13.6	13.6	16.0	35.0	34.9	-1.3	-6.3	-6.3	-6.3
	II	—	35.0	35.0	28.5	14.5	-5.0	—	1.0	1.9	—	35.0	35.0	5.6	-4.1	-4.1	-4.1
	III	—	35.0	35.0	35.0	6.8	—	—	6.8	6.8	—	35.0	35.0	-1.8	-4.6	-4.6	-4.6
	IV	—	35.0	35.0	35.0	—	—	35.0	35.0	35.0	13.0	35.0	13.9	13.9	-4.8	-4.8	-2.9
	V	—	35.0	35.0	35.0	5.4	—	—	5.4	5.4	11.1	35.0	16.5	15.6	—	—	-3.5
	VI	—	35.0	35.0	26.3	5.0	—	—	5.0	5.0	9.4	35.0	13.0	2.5	4.9	1.8	1.8
	VII	-2.2	35.0	17.7	12.6	—	—	—	—	—	12.0	35.0	30.8	-0.2	-2.4	4.0	-2.3
	VIII	-2.3	35.0	23.3	11.4	—	—	—	—	—	—	35.0	35.0	-2.7	-2.7	—	-2.7
	IX	—	35.0	35.0	34.7	—	—	—	—	—	0.5	35.0	7.5	1.0	-2.2	3.0	0.6
	X	—	35.0	35.0	33.7	—	—	—	—	—	1.9	35.0	30.3	16.3	—	—	—
	XI	—	35.0	35.0	35.0	—	—	—	—	—	2.2	—	2.2	2.2	—	—	—
	XII	—	35.0	35.0	34.8	21.5	—	—	—	—	—	16.3	16.3	16.3	—	—	—
1941	I	—	34.7	34.7	28.4	—	—	—	25.0	25.0	—	25.8	25.8	25.8	—	—	—
	II	—	33.9	33.9	28.8	6.5	—	—	35.0	19.3	—	—	—	—	—	—	—

(Продължение и край)

(Suite et fin)

Месеци — Mois	Розово масло Essence de rosse				Живи и заклани птици Volaille vivante et abattue		Отпадъци отъ маслодайни семена Déchets de graines oléagineuses		Мъшини и сахтияни Peaux tannées et maroquin		Фасуль Haricots		Слънчогледово семе Semences de tournesol		Царевица Maïs		Кашкавалъ * Kachkaval * (fromage genre gruyère)	
	Райхсмарки Reichsmarks	Свободни валути Changes libres	Общо Total		Райхсмарки Reichsmarks	Всички валути Tous les changes	Свободни валути Changes libres	Всички валути Tous les changes	Австрийски шилинги Schillings autrichiens	Всички валути Tous les changes	Свободни валути Changes libres	Всички валути Tous les changes	Свободни валути Changes libres	Всички валути Tous les changes	Свободни валути Changes libres	Всички валути Tous les changes	Свободни валути Changes libres	Всички валути Tous les changes
			Посоченитъ валути Changes indiqués	Всички валути Tous les changes														
1939	II	—	34.9	34.9	—	7.0	35.0	35.0	—	0.0	—	—	—	—	—	—	35.0	35.0
	III	—	35.0	35.0	—	12.8	35.0	35.0	—	-0.6	—	—	—	—	—	22.4	35.0	28.9
	IV	-0.6	35.0	28.4	—	8.8	35.0	35.0	—	-0.6	—	—	35.0	35.0	—	—	35.0	35.0
	V	-0.7	35.0	28.2	—	12.4	35.0	35.0	—	-0.7	—	—	35.0	35.0	—	—	35.0	23.8
	VI	-0.7	35.0	28.7	—	7.8	35.0	35.0	—	-0.6	—	—	35.0	13.7	—	—	35.0	35.0
	VII	—	35.0	35.0	—	6.8	35.0	35.0	—	-0.4	—	—	35.0	9.2	—	—	35.0	35.0
	VIII	-1.2	35.0	34.2	—	6.4	35.0	35.0	—	—	—	—	35.0	15.9	—	—	35.0	35.0
	IX	-2.2	34.1	20.8	—	6.1	35.0	35.0	—	-2.2	—	—	35.0	16.3	—	—	35.0	35.0
	X	-2.3	35.0	29.2	—	1.2	35.0	35.0	—	-2.4	—	—	35.0	22.9	—	—	35.0	35.0
	XI	-2.3	35.0	23.7	-2.5	0.0	35.0	14.1	—	—	—	—	35.0	26.3	—	—	35.0	35.0
	XII	-3.6	35.0	20.7	-3.1	-0.1	35.0	35.0	—	—	—	—	—	—	—	—	35.0	35.0
1940	I	-5.5	35.0	32.1	-4.9	0.8	35.0	35.0	—	—	—	—	35.0	34.6	—	—	35.0	35.0
	II	-4.5	34.5	30.5	-4.7	0.5	35.0	35.0	—	35.0	—	—	—	—	—	—	35.0	35.0
	III	-4.5	35.0	30.0	-4.2	4.2	35.0	35.0	—	-2.0	—	—	35.0	11.0	—	—	35.0	3.2
	IV	-5.0	33.8	19.5	-4.8	6.9	35.0	35.0	—	-3.9	—	—	—	—	—	—	35.0	27.6
	V	-2.2	34.8	33.3	-4.6	4.8	35.0	35.0	—	-2.2	—	—	—	—	—	—	34.7	28.9
	VI	-4.8	35.0	20.7	—	5.2	35.0	35.0	—	-4.9	—	—	—	—	—	—	35.0	9.9
	VII	-3.4	35.0	6.8	—	5.1	35.0	35.0	—	-2.1	—	—	—	1.0	—	—	35.0	-0.9
	VIII	-2.5	35.0	20.6	—	4.6	—	—	—	-2.3	—	—	—	—	—	—	35.0	26.9
	IX	-2.1	35.0	8.0	—	5.1	35.0	35.0	—	-1.3	—	—	—	—	—	—	35.0	0.5
	X	—	35.0	35.0	—	5.0	35.0	35.0	—	35.0	—	—	35.0	35.0	—	—	35.0	24.9
	XI	—	29.6	29.6	—	5.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	XII	—	35.0	35.0	—	5.9	35.0	35.0	—	25.0	—	—	—	—	—	—	—	—
1941	I	—	25.2	25.2	—	5.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35.0	35.0
	II	—	29.7	29.7	—	4.6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35.0	35.0

) Райхсмарки — Reichsmarks

ЦЕНИ — PRIX

1. Цени на дребно въ 16 избрани градове презъ февруарий 1941

Prix de détail dans 16 villes choisies en février 1941

Стоки Marchandises	Мѣрка — Mesure	София — Sofia	Пловдив Plovdiv	Варна — Varna	Русе — Roussé	Бургасъ—Bourgas	Видинъ — Vidin	Враца — Vratsa	Кюстендилъ Kustendil	Плевенъ—Pleven	Стара-Загора Stara-Zagora	Търново—Tirnovo	Хасково Haskovo	Шуменъ Shoumen	Горна-Джумая Gorna-Djoumaya	Кърджали Kirdjali	Смолянъ Smolian
		л е в а — l e v a															
Глска — Oie	1 бр.-п.	90	90	70	70	—	120	60	—	60	50	55	65	50	—	80	—
Коношка — Poule	"	60	45	30	50	40	60	40	30	60	35	40	35	39	38	30	30
Пуйка — Dinde	"	150	100	90	140	150	160	—	—	180	100	110	80	100	—	100	—
Месо говеждо — Viande de boeuf	1 кгр. kgr.	25	24	26	26	24	22	24	24	22	24	24	26	25	27	26	24
Месо овнешко — Viande de mouton	"	28	31	28	—	26	24	26	29	27	27	—	32	26	29	29	29
Месо агнешко — Viande d'agneau	"	45	40	39.50	30	44	40	50	36	35	38	37	40	37	45	48	—
Месо свинско—Viande de porc	"	36	36	36	36	35	36	36	35	36	35	36	36	36	38	36	—
Масъ свинска — Saindoux . .	"	46	46	46	46	46	46	46	46	48	44	46	44	46	46	54	—
Масло за готвене { Beurre de { cuisine {	"	90	80	80	90	90	80	80	70	80	80	70	68	90	—	70	70
Мляно прѣсно краве Lait frais de vache	1 лит. litre	8	8	8	7	8	6	6	6	7.50	7.50	7	7	7	9	8	6
Сирене небито—Fromage gras	1 кгр. kgr.	28	28	28	28	26	28	28	28	28	28	28	28	28	32	28	—
Кашкавалъ полски—Kachkaval maigre	"	—	39	40	40	—	40	40	40	—	40	39	—	40	—	40	—
Кашкавалъ балкански Kachkaval gras	"	44	44	44	48	44	44	44	44	44	44	44	44	44	46	46	46
Шаранъ прѣсенъ — Carpe fraiche	"	40	50	—	50	—	45	—	34	35	44	30	30	—	36.25	—	—
Сомъ прѣсенъ — Silure frais .	"	64	90	—	60	—	45	—	40	45	60	60	—	—	—	—	—
Яйца — Oeufs	1 бр.-п. кгр. kgr.	2.30	2.20	2.10	2.20	2	1.50	2.25	1.60	2	2	2	1.85	2.20	1.75	2	2.50
Медъ — Miel	1 кгр. kgr.	44	40	44	42	42	40	40	45	36	40	40	38	40	40	45	60
Оризъ — Riz	"	19	16.50	18	20	18	18	17.50	18	18	17	17	17.50	18	20	19	19.50
Фасулъ зрълъ — Haricots secs	"	11	11.50	10.50	10.50	11	10.50	11	11.50	11	11.50	11	11	11	12	12	13
Картофи — Pommes de terre .	"	5	5	4	4	5.50	5	5	3.50	5	4	4	7	4.75	4	7	6
Хлѣбъ I качество — Pain I qualité	"	8.90	8.90	8.90	8.90	8.90	8.90	8.90	8.90	8.90	8.90	8.90	8.90	8.90	8.90	8.90	10
Хлѣбъ II качество — Pain II qualité	"	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5.50	5	6.10
Маслини — Olives	"	50	44	40	50	44	50	40	50	50	40	44	50	40	50	50	45
Сливи печени (сушени) Pruneaux	"	24	32	30	28	30	18	30	24	—	28	25	26	28	—	28	—
Орѣхи — Noix	"	28	24	24	20	24	20	20	23	25	20	20	20	19	24	20	—
Лукъ — Oignons	"	4	3	3	3	3	3	3.50	3.50	3	4	3	6	3	4	7	6
Солъ българска мляна — Sel bulgare moulu	1 кгр. kgr.	4.25	4	4	4	4.25	4	4	4	4.75	4	4.20	4	4	4	5	5
Кавъ сурово на зърна—Café su en fèves	"	180	180	180	180	180	180	180	180	180	190	180	180	180	180	190	180
Захаръ на бучки — Sucre en blocs	"	26.50	26.50	26.50	26.50	26.50	26.50	26.50	26.50	26.50	26.50	26.50	26.50	26.50	26.50	26.50	27.50
Захаръ на пѣськъ — Sucre granulé	"	24.50	24.50	24.50	24.50	24.50	24.50	24.50	24.50	24.50	24.50	24.50	24.50	24.50	24.50	24.50	25.50
Бира — Bière	1 лит. litre	25	25	25	25	25	25	25	—	25	25	25	—	25	24	25	—
Вино — Vin	"	22	24	20	20	20	23	20	22	20	20	20	20	20	24	24	28
Оцетъ виненъ — Vinaigre . .	"	10	10	10	10	12	10	10	10	12	12	10	10	11	10	14	12
Зехтинъ (маслиново масло) Huile d'olives	"	105	94	114	105	—	120	100	92	108	100	92	—	120	90	—	100
Слънчогледово масло, рафи- нирано—Huile de tournesol raffinée	"	23.50	23.50	23.50	23.50	23	26	24	25	24	24	24	24.50	23.50	25	24.50	25.50
Дърва джбови—Bois de chêne	1 кола char	—	—	—	400	—	500	250	360	320	380	300	335	300	408	—	—
Дърва джбови—Bois de chêne	1 м. ³ -м. ³	365	387	248	360	304	315	203	270	383	324	360	405	288	—	450	—
Дървени въглища—Charbons de bois	100 кгр. kgr.	320	400	350	320	350	300	200	300	260	300	350	320	300	300	300	200
Камени въглища I качество, пернишки — Houille de Pernik I qualité	1 тонъ tonne	610	720	780	750	730	700	—	610	730	730	705	780	690	644	735	—
Газъ — Pétrole	1 лит. litre	9	9.50	10	9	10	9	9.50	9	9.50	10	9	9.50	9.50	9	10	11
Сапунъ за пране, типъ мар- сиалски — Savon à laver, type marseillais	1 кгр. kgr.	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
Надница за обикновенъ работникъ — Salaire d'un ouvrier manoeuvre	"	60	80	50	40	80	40	70	45	60	40	50	40	50	50	40	60

2. Индексъ за издръжката на живота презъ февруарий 1940 и 1941

(съ данни за ценитъ на включенитъ стоки)

Indice du coût de la vie en février 1940 et 1941

(avec des données relatives aux prix des marchandises y comprises)

Стоки	Мѣрка	Срѣдна годишна консомация на едно домакинство * Consumation moyenne annuelle d'un ménage *	Цени — Prix				Индекси — Indices							Мѣрка	Marchandises										
			1914	1940		1941		1937	1938	1939	1940	1940 = 100													
				февруарий février	януарий janvier	февруарий février	февруарий février					януарий janvier	февруарий février												
													лева — leva	1914 = 100			Unité de mesure								
А. Храна													A. Vivres												
Месо говеждо	1 кгр.	30.1	1.02	22.17	24.17	24.17	1,754	2,020	2,172	2,403	2,174	2,370	2,370	кгр.	Viande de boeuf										
" овнешко	"	15.7	0.98	24.00	26.81	27.00	2,006	2,305	2,452	2,717	2,449	2,736	2,775	"	de mouton										
" агнешко	"	20.9	1.03	35.45	"	38.32	2,289	2,476	2,710	2,868	3,442	"	3,721	"	d'agneau										
" свинско	"	19.6	1.17	31.00	35.75	35.75	1,937	2,096	2,332	2,727	2,650	3,056	3,056	"	de porc										
Масъ свинска	"	15.7	1.96	36.96	45.79	46.00	1,348	1,573	1,768	1,940	1,886	2,336	2,347	"	Saindoux										
Масло краве	"	10.4	2.96	63.82	77.00	81.67	1,349	1,630	1,849	2,053	2,156	2,601	2,759	"	Beurre de vache										
Масло овче	"	6.3	2.47	46.80	58.67	58.67	1,396	1,708	1,827	2,018	1,894	2,375	2,375	"	de brebis										
Млѣно прѣсно	1 лит.	100.1	0.39	6.21	7.21	7.17	1,292	1,449	1,535	1,614	1,592	1,859	1,838	литре	Lait frais										
Сирене	1 кгр.	31.6	1.23	26.00	27.83	27.83	1,640	1,932	2,075	2,131	2,114	2,262	2,262	кгр.	Fromage										
Кашкавалъ	"	4.5	2.30	45.00	44.33	44.33	1,710	1,857	2,014	1,976	1,957	1,928	1,928	"	Kachkaval										
Яйца	1 брой	252.0	0.06	1.61	2.54	2.03	1,967	2,167	2,583	2,933	2,683	4,233	3,353	ном.	Oeufs										
Коношки	"	11.0	1.25	41.25	42.71	44.46	2,146	2,317	2,512	2,959	3,300	3,417	3,587	"	Poules										
Гжски	"	0.6	2.45	65.00	69.00	71.50	1,717	1,833	2,041	2,409	2,657	2,820	2,923	"	Oies										
Пуйки	"	0.3	3.62	118.89	122.50	128.00	2,074	2,183	2,051	2,170	2,737	3,296	3,396	"	Dindes										
Патици	"	0.3	1.36	37.25	40.28	43.33	2,073	2,247	2,435	2,753	2,745	2,968	3,192	"	Canards										
Фасулъ и леща	1 кгр.	48.9	0.34	11.92	11.92	12.06	1,991	2,835	3,488	3,776	3,506	3,506	3,547	кгр.	Haricots et lentilles										
Картофи	"	15.2	0.19	3.71	4.46	4.56	1,569	1,919	2,631	2,700	1,949	2,344	2,396	"	Pommes de terre										
Оризъ	"	9.9	0.64	15.17	17.79	18.00	2,200	2,342	2,501	2,468	2,369	2,778	2,811	"	Riz										
Хлѣбъ, I к-во	300.0	0.30	5.93	8.90	8.90	8.90	1,781	1,797	1,865	2,197	1,977	2,967	2,967	"	Pain I qualité										
Хлѣбъ, II "	1000.0	0.26	5.02	5.00	5.00	5.00	1,944	1,956	1,988	2,012	1,931	1,923	1,923	"	Pain II										
Зеле	1 бр.	21.2	0.14	—	—	—	1,650	2,042	2,042	1,584	2,409	—	—	пиеца	Choux										
Лукъ	1 кгр.	19.9	0.23	3.13	3.46	3.25	882	2,235	1,735	1,282	1,361	1,504	1,413	кгр.	Oignons										
Други зеленчуци	"	63.8	0.45	—	—	—	1,013	1,653	1,253	1,053	—	—	—	"	Autres légumes										
Дини	"	159.7	0.06	—	—	—	2,584	3,817	3,134	4,351	—	—	—	"	Melons d'eau										
Сливи сушени	"	8.0	0.75	15.33	27.00	27.00	1,904	2,496	2,028	2,283	2,044	3,600	3,600	"	Pruneaux										
Ябълки	"	0.3	0.43	12.88	19.70	19.95	3,233	3,456	2,625	3,388	3,067	4,692	4,758	"	Pommes										
Други плодове	"	17.1	0.51	12.75	20.83	22.25	1,760	1,765	1,619	2,452	2,501	4,085	4,364	"	Autres fruits										
Захаръ на бучки	"	21.4	1.10	24.97	26.50	26.50	2,208	2,206	2,205	2,241	2,270	2,409	2,409	"	Sucre										
Медъ	"	3.7	1.49	39.17	41.00	41.00	2,122	2,566	2,628	2,566	2,627	2,749	2,755	"	Miel										
Солъ	"	7.0	0.25	3.96	4.06	4.12	1,506	1,491	1,484	1,484	1,583	1,623	1,647	"	Sel										
Черъ пиперъ	"	0.1	2.05	150.00	150.00	150.00	6,759	6,738	6,355	7,241	7,241	7,241	7,241	"	Poivre noir										
Чай	"	0.1	6.00	300.00	430.00	430.00	4,645	4,645	4,673	5,255	4,977	7,134	7,134	"	Thé										
Кафе	"	2.1	3.90	177.50	180.83	180.83	3,534	3,454	3,486	4,414	4,552	4,637	4,637	"	Café										
Вино	1 лит.	130.3	0.95	10.08	20.75	20.92	1,260	1,248	1,042	1,410	1,061	2,184	2,202	литре	Vin										
Бира	"	20.7	0.66	20.00	25.00	25.00	2,940	2,940	2,940	3,039	3,031	3,788	3,788	"	Bière										
Б. Отопление и осветление													B. Chauffage et éclairage												
Газъ	1 лит.	30.3	0.49	8.67	9.42	9.42	1,222	1,255	1,294	1,718	1,770	1,923	1,923	литре	Pétrole										
Спиртъ за горене	"	0.5	1.28	39.67	40.50	40.50	3,098	3,098	3,115	3,164	3,105	3,171	3,171	"	Alcool dénaturé										
Дърва	1 м.³	2.6	12.47	250.08	317.25	317.25	1,686	1,847	1,929	2,217	2,006	2,544	2,544	м.³	Bols de chauffage										
Дървени въглища	1 кгр.	5.4	0.12	2.29	3.14	3.13	1,414	1,514	1,555	1,937	1,905	2,611	2,602	кгр.	Charbon de bols										
Камени въглища	1 тонъ	0.5	24.18	585.00	610.00	610.00	2,326	2,391	2,391	2,782	2,420	2,523	2,523	тонне	Houille										
В. Облѣкло													C. Habillement												
Облѣкло мъжко	0.40	473.00	"	"	"	"	2,007	1,987	2,009	2,446	—	—	—	"	Costume d'homme										
Облѣкло дамско	0.25	305.40	"	"	"	"	1,274	1,252	1,491	1,491	—	—	—	"	Costume de dame										
Облѣкло долно	2.00	36.65	"	"	"	"	1,520	1,428	1,424	1,696	—	—	—	"	Lingerie										
Обуща	0.75	144.40	"	"	"	"	1,666	1,629	1,653	1,994	—	—	—	"	Chaussures										
Материали разни за облѣкло	0.54	50.74	"	"	"	"	3,051	2,949	3,011	3,704	—	—	—	"	Différentes matériaux pour l'habillement										
Г. Наеми													D. Loyer												
Д. Разни													E. Divers												
Спиртъ чистъ 95°	1 лит.	4.6	3.30	65.00	95.00	95.00	1,995	2,727	1,924	2,313	1,969	2,878	2,878	литре	Alcool pur 95°										
Тютюнъ (циг. III к-во)	1 кгр.	3.1	12.50	250.00	250.00	250.00	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	кгр.	Tabac (cig. III qualité)										
Сапунъ за пране	"	7.4	1.17	18.17	20.00	20.00	1,412	1,382	1,373	1,604	1,554	1,710	1,710	"	Savon à blanchir										
							1,761	1,898	1,932	2,123	2,018	2,418	2,450												
							1,695	1,798	1,850	2,196	2,038	2,396	2,396												
							1,793	1,756	1,775	2,146	—	—	—												
							1,578	1,596	1,683	1,734	—	—	—												
							1,915	2,087	1,893	2,019	1,931	2,172	2,172												
Общъ индексъ							1,708	1,767	1,810	1,994	1,894	2,165	2,180	Indice général											

Бележки: 1. Количеството на срѣдната годишна консумация на домакинство е изчислено споредъ действителната консумация на отдѣлнитъ предмети презъ периода 1908—1912 години. Даннитъ за 1914 год. сж взети отъ 58 града, а отъ 1931 и насетне — отъ 67 града. Месечнитъ данни сж за 12 бивши окръжни градове.

2. До октомврий 1934 Дирекцията е събирала сведения за ценитъ на облѣклото отъ градскитъ общини, а отъ априлъ 1935 отъ избрани фирми въ сждитъ градове.

Notes: 1. La quantité de la consommation moyenne annuelle par ménage est calculée d'après la consommation réelle des objets distincts pendant la période 1908—1912. Les données pour l'année 1914 sont prises sur 58 villes, et depuis 1931 — sur 67 villes. Les données mensuelles se réfèrent à 12 villes, anciens chefs-lieux de département.

2. La Direction Générale de la Statistique a recueilli, jusqu'au mois d'octobre 1934, des renseignements sur les prix de l'habillement dans les communes urbaines, et depuis le mois d'avril 1935 — auprès de firmes choisies dans les mêmes villes.

* Срѣдно домакинство въ Царството се счита, състоящо се отъ 5—6 члена — On considère comme ménage moyen dans le Royaume celui qui est composé de 5—6 membres.

3. Индексъ за издръжката на живота по години и месеци

Indice du coût de la vie par années et mois

Години — Années Месеци — Mois	1914 = 100						1926 = 100					
	Храна Vivres	Отопление и осветление Chauffage et éclairage	Облѣкло Habillement	Наемъ Loyer	Разни Divers	Общо Total	Храна Vivres	Отопление и осветление Chauffage et éclairage	Облѣкло Habillement	Наемъ Loyer	Разни Divers	Общо Total
1921	1,766	1,613	2,374	413	1,120	1,409	62'8	63'5	74'8	19'6	45'5	53'4
1922	2,337	2,128	3,391	489	1,526	1,899	83'1	83'8	106'9	23'2	62'0	71'9
1923	2,399	2,247	3,070	489	1,863	1,868	85'3	88'5	96'8	23'2	75'7	70'9
1924	2,705	2,488	3,045	652	2,294	2,057	96'2	98'0	96'0	31'0	93'2	77'9
1925	3,024	2,578	3,240	978	2,373	2,339	107'5	101'6	102'1	46'5	96'4	89'0
1926	2,813	2,539	3,172	2,105	2,461	2,629	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0
1927	2,751	2,431	3,016	2,833	2,295	2,814	97'8	95'8	95'1	134'6	93'3	107'3
1928	2,883	2,375	3,093	2,809	2,373	2,875	102'5	93'6	97'5	133'5	96'5	109'3
1929	2,992	2,570	3,213	2,789	2,376	2,941	106'4	101'2	101'3	132'5	96'6	111'8
1930	2,439	2,280	3,087	2,797	2,281	2,690	86'7	89'8	97'3	132'9	92'7	102'3
1931	1,913	2,098	2,846	2,566	2,280	2,349	68'0	82'6	89'7	121'9	92'6	89'3
1932	1,765	1,949	2,594	2,369	2,067	2,160	62'8	76'8	81'8	112'5	84'0	82'2
1933	1,680	1,800	2,115	2,323	2,060	2,006	59'7	70'9	66'7	110'4	83'7	76'3
1934	1,676	1,718	1,883	2,086	2,073	1,873	59'6	67'7	59'4	99'1	84'3	71'2
1935	1,643	1,663	1,781	1,831	2,102	1,750	58'4	65'5	56'2	87'0	85'4	66'6
1936	1,660	1,635	1,710	1,663	1,875	1,677	59'0	64'4	53'9	79'0	76'2	63'8
1937	1,761	1,695	1,793	1,578	1,915	1,708	62'6	66'8	56'5	75'0	77'8	65'0
1938	1,898	1,798	1,756	1,596	2,087	1,767	67'5	70'8	55'3	75'8	84'8	67'2
1939	1,932	1,850	1,775	1,683	1,893	1,810	68'7	72'9	56'0	80'0	76'9	68'9
1940	2,123	2,196	2,146	1,734	2,019	1,994	75'5	86'5	67'6	82'4	82'3	75'8
Януарий — Janvier	1,983	2,042	1,903	1,709	1,931	1,871	72'6	78'4	60'0	81'2	78'4	72'0
Февруарий — Février	2,018	2,038	1,938	1,712	1,931	1,894	73'7	78'3	61'1	81'3	78'4	72'8
Мартъ — Mars	2,009	2,062	1,973	1,715	1,931	1,899	73'4	79'2	62'2	81'5	78'4	73'0
Априль — Avril	1,998	2,074	2,008	1,719	1,932	1,904	73'0	79'6	63'3	81'7	78'4	73'2
Май — Mai	2,007	2,083	2,064	1,725	1,932	1,922	73'3	80'0	65'1	82'0	78'4	73'9
Юний — Juin	2,004	2,088	2,121	1,731	1,952	1,936	73'2	80'1	66'8	82'3	79'3	74'4
Юлий — Juillet	2,037	2,095	2,177	1,738	1,989	1,965	75'5	80'4	68'6	82'6	80'7	75'9
Августъ — Août	2,055	2,111	2,234	1,744	2,033	1,988	76'1	81'1	70'4	82'9	82'5	76'8
Септември — Septembre	2,150	2,150	2,290	1,750	2,172	2,044	79'6	82'5	72'2	83'1	88'2	79'0
Октомври — Octobre	2,257	2,238	2,347	1,756	2,172	2,103	84'1	85'9	74'0	83'4	88'2	81'5
Ноември — Novembre	2,343	2,294	2,347	1,756	2,172	2,136	87'5	88'1	74'0	83'4	88'2	82'9
Декември — Décembre	2,407	2,330	2,347	1,756	2,172	2,159	88'1	89'5	74'0	83'4	88'2	83'1
1941												
Януарий — Janvier	2,418	2,396	2,347	1,756	2,172	2,165	88'5	92'0	74'0	83'4	88'2	83'3
Февруарий — Février	2,450	2,396	2,347	1,756	2,172	2,180	89'6	92'0	74'0	83'4	88'2	83'8

Бележки: 1. Годишните индекси сж изчислявани отъ цени отъ 67 града, а месечните индекси — отъ 12 града.

2. Индекситъ за облѣклото и наемитъ се изчисляватъ само два пѣти въ годината — априль и октомври, обаче тѣ се включватъ въ общия индексъ при изчислението му за всички месеци.

3. Месечните данни сж предварителни.

Notes: 1. Les indices annuels sont calculés sur les prix de 67 villes, tandis que les indices mensuels sont calculés sur les prix de 12 villes.

2. Les indices de l'habillement et des loyers ne sont calculés que deux fois pendant l'année — en avril et en octobre; cependant ils sont inclus dans l'indice général, lors du calcul de ce dernier pour tous les mois.

3. Les données mensuelles sont préliminaires.

4. Борсови цени на зърненитъ храни, варивата и фия въ градоветъ Бургасъ и Варна Prix de bourse des céréales, des grains potagères et de la vesce dans les villes de Bourgas et Varna

Година — Années Месеци — Mois	Борсови цени за 100 кгр. — Prix de bourse pour 100 kgr.								Индекси — Indices											
	Пшеница* Froment	Ръжъ Seigle	Ечемикъ Orge	Овесъ Avoine	Царевица Maïs	Просо Millet	Бобъ Haricots	Леща Lentilles	Фий Vesce	Пшеница* Froment	Ръжъ Seigle	Ечемикъ Orge	Овесъ Avoine	Царевица Maïs	Просо Millet	Бобъ Haricots	Леща Lentilles	Фий Vesce	Общъ индексъ indice général	
	лева — leva								1908—1912 = 100											
1908—1912**	17.87	13.34	12.45	11.68	12.77	11.23	24.76	30.10	14.24	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
1930	393.84	214.43	206.55	221.67	246.07	289.10	710.70	—	339.83	2.204	1.607	1.656	1.898	1.927	2.574	2.870	—	2.386	2.070	
1931	226.71	187.02	213.01	263.72	202.20	218.82	364.41	—	340.91	1.269	1.402	1.711	2.258	1.583	1.949	1.472	—	2.394	1.437	
1932	241.96	222.89	212.04	225.89	176.03	193.63	240.84	495.76	327.20	1.354	1.671	1.703	1.934	1.378	1.724	973	1.647	2.298	1.408	
1933	202.71	149.51	139.51	183.85	132.53	156.54	189.96	288.16	204.70	1.134	1.121	1.121	1.574	1.038	1.394	767	957	1.438	927	
1934	144.28	124.01	131.92	129.92	130.29	218.09	282.93	290.00	192.22	807	930	1.060	1.112	1.020	1.942	1.143	963	1.350	1.096	
1935	222.00	—	198.36	267.50	174.86	237.15	340.82	350.00	319.59	1.242	—	1.593	2.290	1.369	2.112	1.376	1.163	2.244	1.343	
1936	265.90	168.71	209.96	211.61	168.20	190.04	367.52	—	267.81	1.488	1.265	1.686	1.812	1.317	1.692	1.484	—	1.881	1.440	
1937	307.78	273.61	265.55	255.32	217.90	245.26	538.28	490.76	258.06	1.722	2.051	2.133	2.186	1.706	2.184	2.174	1.630	1.812	1.799	
1938	302.11	283.67	326.96	282.20	264.01	459.42	496.82	583.74	269.16	1.691	2.126	2.626	2.416	2.067	4.091	2.007	1.939	1.890	1.935	
1939	156.92	—	271.52	337.78	269.49	552.22	861.16	980.00	348.77	878	—	2.181	2.892	2.110	4.917	3.478	3.256	2.449	1.516	
1940	245.22	207.50	283.29	286.05	278.85	517.62	1,082.28	933.77	469.71	1,372	1,555	2,275	2,449	2,184	4,609	4,371	3,102	3,299	1,876	
I	233.50	207.50	275.85	—	255.82	330.00	972.84	—	383.36	1,307	1,555	2,216	—	2,003	2,939	3,929	—	2,692	—	
II	246.00	—	277.85	287.50	260.47	350.00	1,166.77	—	395.21	1,377	—	2,232	2,461	2,040	3,117	4,712	—	2,775	—	
III	—	—	298.09	285.00	240.51	—	1,650.00	—	385.35	—	—	2,394	2,440	1,883	—	6,664	—	2,706	—	
IV	—	—	315.00	—	231.96	336.67	1,120.00	—	369.60	—	—	2,530	—	1,816	2,998	4,523	—	2,596	—	
V	—	—	333.00	—	247.82	345.00	1,186.54	—	370.25	—	—	2,675	—	1,941	3,072	4,792	—	2,600	—	
VI	—	—	355.00	—	250.42	349.85	1,100.00	—	370.47	—	—	2,851	—	1,961	3,115	4,443	—	2,602	—	
VII	—	—	—	—	238.38	350.00	—	—	370.00	—	—	—	—	1,867	3,117	—	—	2,598	—	
VIII	—	—	—	—	250.07	355.00	—	—	370.76	—	—	—	—	1,958	3,161	—	—	2,604	—	
IX	—	—	—	—	274.27	375.13	—	—	390.80	—	—	—	—	2,148	3,340	—	—	2,744	—	
X	—	—	—	—	308.55	507.78	—	—	440.45	—	—	—	—	2,416	4,522	—	—	3,093	—	
XI	—	—	—	—	307.81	588.26	—	1,002.50	482.19	—	—	—	—	2,410	5,238	—	3,331	3,386	—	
XII	—	—	—	—	335.94	588.69	—	875.45	577.93	—	—	—	—	2,631	5,242	—	2,908	4,058	—	
1941	—	—	—	—	334.84	560.00	—	870.00	583.33	—	—	—	—	2,622	4,987	—	2,890	4,096	—	
Февруарий Février	—	—	—	—	344.38	610.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Варна	—	—	—	—	309.68	—	—	—	535.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Общо En général	—	—	—	—	320.52	610.00	—	—	535.00	—	—	—	—	2,510	5,432	—	—	3,757	—	

Бележка. Сръднитъ цени за отдѣлнитъ видове стоки сж изчислени, като сж взети подъ внимание оборотнитъ количества на сдѣлнитъ. Общиятъ индексъ е претегленъ съ коэффициентъ споредъ участнето на отдѣлнитъ видове стоки въ износа 1908—1912.
Note. Les prix moyens des différentes espèces de marchandises sont calculés en prenant en considération les chiffres d'affaires des quantités de transactions. L'indice général est pondéré par le coefficient selon la participation aux exportations des différentes espèces de marchandises en 1908—1912.

* Твърда и мека. — Blé dur et blé tendre.

** Ценитъ за 1908—1912 година сж изчислени отъ стойността и количествата на изнесенитъ зърнени храни и пр.
Les prix pour 1908—1912 sont calculés sur la valeur et les quantités des céréales exportées, etc.

5. Индекси на ценитъ на едро по групи стоки Indices des prix de gros par groupes de marchandises

Година Années Месеци Mois	1914 = 100							1926 = 100						
	Храни отъ растителни произходъ Aliments d'origine végétale	Храни отъ животински произходъ Aliments d'origine animale	Текстилни материали и произведения Matières textiles et leurs produits	Строителни материали Matériaux de construction	Гориво Combustible	Разни — Divers	Общъ индексъ Indice général	Храни отъ растителни произходъ Aliments d'origine végétale	Храни отъ животински произходъ Aliments d'origine animale	Текстилни материали и произведения Matières textiles et leurs produits	Строителни материали Matériaux de construction	Гориво Combustible	Разни — Divers	Общъ индексъ Indice général
1926	3,028	3,424	3,344	2,301	2,804	2,688	2,973	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	
1930	2,377	2,990	2,707	2,348	2,685	3,447	2,682	78.5	87.3	80.9	102.0	95.7	128.2	
1931	1,778	2,382	2,261	2,048	2,471	3,155	2,211	58.7	69.6	67.6	89.0	88.1	117.4	
1932	1,567	2,043	2,061	2,009	2,479	2,403	1,937	51.8	59.7	61.6	87.3	88.4	89.4	
1933	1,294	1,819	2,087	2,028	2,248	2,058	1,731	42.7	53.1	62.4	88.1	80.2	76.5	
1934	1,588	1,652	2,109	1,953	2,171	1,885	1,793	52.5	48.2	63.1	84.9	77.4	60.3	
1935	1,692	1,720	2,010	1,822	2,146	1,946	1,825	55.9	50.2	60.1	79.2	76.5	72.4	
1936	1,601	1,755	2,014	1,842	2,153	2,307	1,851	52.9	51.3	60.2	80.0	76.8	85.8	
1937	1,844	1,867	2,199	2,176	2,254	2,683	2,088	60.9	54.5	65.8	94.5	80.4	99.8	
1938	1,960	2,126	1,972	2,161	2,290	2,838	2,164	64.7	62.1	59.0	93.9	81.7	105.6	
1939	1,856	2,400	1,910	2,160	2,275	3,181	2,199	61.3	70.1	57.1	93.9	81.1	118.3	
1940	2,150	2,670	2,527	2,623	2,583	3,279	2,520	71.0	78.0	75.6	114.0	92.1	122.0	
1941	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
I	2,646	3,094	2,914	3,031	2,821	3,093	2,858	87.4	90.4	87.1	131.7	100.6	115.1	
II	2,678	2,864	2,913	3,071	2,926	3,112	2,858	88.5	83.6	87.1	133.5	104.3	115.8	

Бележка. Стокитъ въ отдѣлнитъ групи сж изброени въ таблица 6; при изчисляване индекситъ сж изключени ябълкитъ и копиринитъ пашули, като сезонни стоки — Note. Les marchandises dans les différents groupes sont énumérées dans le tableau 6; lois du calcul des indices, les pommes et les cocons de vers à soie ont été exclus comme marchandises saisonnières.

6. Цени на едро въ градоветъ по години и месеци
Prix de gros dans les villes par années et mois

I. Храни отъ растителенъ произходъ — Aliments d'origine végétale

Година Années Месеци Mois	100 кгр. — 100 kg.														1 кгр. — 1 kg.				100 кгр. kg.	1 кгр. — 1 kg.	литъръ litre
	пшеница твърда и мена — froment dur et blé tendre	ръжък — seigle	еленикъ — orge	овесъ — avoine	шареница — maïs	бобъ — haricots	слънчогледово семе — semences de tournesol	оризъ — riz	картофи — pommes de terre	лукъ — oignons	ябълки — pommes	сливи (печени) — pruneaux	Орѣзи — Noix	брашно пшенично (№ 4) — farine de froment (№ 4)	макарони и фиде — macarons et vermicelles	захаръ на пълкъ — sucre granulé	вино — vin				
																		л	е	в	а
1926	709.47	490.50	429.57	406.81	361.73	442.13	745.00	22.32	3.22	1.99	7.86	13.00	12.08	887.20	16.40	23.54	11.34				
1937	392.55	295.64	256.18	243.43	225.83	527.35	337.62	11.15	1.93	1.67	9.37	12.99	10.14	371.01	9.62	22.00	7.73				
1938	395.24	303.59	324.40	360.63	301.64	696.82	377.44	13.59	3.97	4.76	8.94	14.32	12.91	384.58	9.60	22.00	6.46				
1939	399.28	320.53	289.74	325.59	270.35	899.58	345.96	14.55	3.28	3.32	7.51	12.62	11.42	399.88	9.61	22.00	5.15				
1940	425.62	361.25	336.73	360.51	271.25	985.42	410.01	13.99	3.52	2.26	11.06	14.08	12.37	435.92	10.46	22.40	9.33				
1941																					
I	453.00	398.00	390.00	410.00	339.07	850.00	490.00	16.23	3.82	2.79	20.00	20.00	21.00	505.36	13.93	23.50	15.57				
II	453.00	398.00	390.00	410.00	338.85	850.00	490.00	16.26	3.84	2.71	20.00	20.00	21.33	505.18	14.20	23.50	15.92				
Индекси — Indices																					
1926	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0				
1937	55.3	60.3	59.6	59.8	62.4	119.3	45.3	50.0	59.9	83.9	119.2	99.9	83.9	41.8	58.7	93.5	68.2				
1938	55.7	61.9	75.5	88.6	83.4	157.6	50.7	60.9	123.3	239.2	113.7	110.2	106.9	43.3	58.5	93.5	57.0				
1939	56.3	65.3	67.4	80.0	74.7	203.5	46.4	65.2	101.9	166.8	95.5	97.1	94.5	45.1	58.6	93.5	45.4				
1940	60.0	73.6	78.4	88.6	75.0	222.9	55.0	62.7	109.3	113.6	140.7	108.3	102.4	49.1	63.8	95.2	82.3				
1941																					
I	63.9	81.1	90.8	100.8	93.7	192.3	65.8	72.7	118.6	140.2	254.5	153.8	173.8	57.0	84.9	99.8	137.3				
II	63.9	81.1	90.8	100.8	93.7	192.3	65.8	72.8	119.3	136.2	254.5	153.8	176.6	56.9	86.6	99.8	140.4				

1940 — farine № 3; отъ септември 1940 — брашно № 3; отъ декември 1940 насетне — брашно № 3 съ 15% царевича — Depuis septembre (Продължение)

(Suite)

Година Années Месеци Mois	I. Храни отъ растителенъ произходъ — Aliments d'origine végétale							II. Храни отъ животински произходъ — Aliments d'origine animale					
	1 градусъ degré	литъръ litre	1 кгр. — 1 kg.				1 кгр. — 1 kg.					каса caisse*	
	ракия (слънчово и гроздово) — eau-de-vie (de prunes et de raisins)	оцетъ виненъ — vinaigre	слънчогледово масло — huile de tournesol	слънчогледово жьоспе — tourteau de tournesol	кафе сурово на зърна — café cru en fèves	чай Цейлонъ — thé de Ceylon	месо говеждо — viande de boeuf	месо свинско — viande de porc	маса свинска — saindoux	масло прѣсно, краво, нетопено — beurre frais de vache, non fondu	сирене небито — fromage gras	машкавалъ балкански — kashkaval (fromage genre gruyère)	яйца прѣсни — oeufs frais
1926	0.76	8.00	34.45	2.66	118.16	219.99	25.32	35.39	54.75	71.04	34.55	65.40	3,481
1937	0.71	6.30	13.07	2.20	126.80	228.08	15.30	19.83	26.50	39.55	16.94	30.49	1,863
1938	0.77	6.98	14.45	2.28	117.61	225.18	17.10	22.31	30.46	49.01	20.30	35.82	2,091
1939	0.54	6.41	14.32	2.17	121.14	228.28	18.78	25.61	32.34	50.09	21.43	37.90	2,547
1940	0.73	6.74	17.11	2.46	148.75	283.60	19.86	29.19	36.57	56.24	21.97	38.06	3,008
1941													
I	1.11	7.30	21.57	2.93	157.06	327.30	20.88	33.60	42.00	62.61	23.67	40.00	3,849
II	1.20	7.30	21.63	2.93	158.09	339.86	20.88	33.60	42.00	61.93	23.67	40.00	3,154
Индекси — Indices													
1926	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1937	95.4	78.8	37.9	82.7	107.3	103.7	60.4	56.0	48.4	55.7	49.0	46.6	53.5
1938	101.3	87.3	41.9	85.7	99.5	102.4	67.5	63.0	55.6	69.0	58.8	54.8	60.1
1939	71.1	80.1	41.6	81.6	102.5	103.8	74.2	72.4	59.1	70.5	62.0	58.0	73.2
1940	96.1	84.3	49.7	92.5	125.9	128.9	78.4	82.5	66.8	79.2	63.6	58.2	86.4
1941													
I	146.1	91.3	62.6	110.2	132.9	148.8	82.5	94.9	76.7	88.1	68.5	61.2	110.6
II	157.9	91.3	62.8	110.2	133.8	154.5	82.5	94.9	76.7	87.2	68.5	61.2	90.6

* 1,440 броя — 1,440 unités.

6. Цени на едро въ градовете по години и месеци

Prix de gros dans les villes par années et mois

(Продължение)

(Suite)

		III. Текстилни материали и произведения — Matières textiles et leurs produits													
		1 кгр. — 1 kgr.						1 метър — 1 mètre				1 кгр. kgr.	1 дузина douzaine	брой nombre	
Години Années	Месеци Mois	вълна българска, непрана laine bulgare, non lavée	вълна аустралийска, примитивна laine australienne, prime méritois *	пашкули сурови sowls de vers à sole, crus	памук суров coton cru	коноп на влакна I качество chanvre en filasses I qualité	вълнени прежди (българско флан. кво) - fils de laine (qualité bulgare)	памучни прежди суланг есмер (български) №№ 4—8 voir a)	вълнен плат (българско кво) étoffes de laine (qualité bulgare)	кабот cabot	хасе—percale	басма Indiennes	важжа конопени corées de chanvre	конци (качари) №№ 40—50 1000 ярда — №№ 40— 50 — 1000 yards	чували 450 грама (за брашно) sacs de 450 gr. (pour farine)
		л е в а — л е в а													
1926	63·38	286·54	91·65	63·32	31·45	225·69	98·74	330·21	25·09	31·89	28·58	73·88	251·50	17·50	
1937	52·03	132·01	46·84	35·00	23·58	155·49	61·59	243·00	15·65	22·78	20·72	32·68	193·25	26·17	
1938	42·49	92·30	46·84	35·00	20·94	140·00	50·58	238·00	14·71	22·19	20·05	29·05	202·50	25·55	
1939	43·10	84·44	48·17	35·00	20·67	139·68	46·53	231·00	13·98	21·41	19·83	30·28	202·50	24·20	
1940	57·30	221·54	60·00	37·25	28·97	180·25	68·83	281·00	17·45	23·53	22·07	37·27	220·10	37·03	
1941															
I	62·00	—	—	45·00	34·00	204·60	77·87	309·00	21·03	26·77	23·10	47·00	235·00	44·00	
II	62·00	273·90	—	45·00	34·00	202·78	77·87	309·00	21·03	27·76	24·14	47·00	235·00	44·00	

Индекси — Indices

1926	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0
1937	82·1	46·1	51·1	55·3	75·0	68·9	62·4	73·6	62·4	71·4	72·5	44·2	76·8	149·5
1938	67·0	32·2	51·1	55·3	66·6	62·0	51·2	72·1	58·6	69·6	70·2	39·3	80·5	146·0
1939	68·0	29·5	52·6	55·3	65·7	61·9	47·1	70·0	55·7	67·1	69·4	41·0	80·5	138·3
1940	90·4	77·3	65·5	58·8	92·1	79·9	69·7	85·1	69·5	73·8	77·2	50·4	87·5	211·6
1941														
I	97·8	—	—	71·1	108·1	90·7	78·9	93·6	83·8	83·9	80·8	63·6	93·4	251·4
II	97·8	95·6	—	71·1	108·1	89·8	78·9	93·6	83·8	87·0	84·5	63·6	93·4	251·4

a) Fils de coton non retors et non blanchis №№ 4—8 (bulgare).

* Непрانا-база прана; цените сж сиф Бургаско и Варненско пристанища безъ премията — Laine non lavée — sur la base de la laine lavée; les prix de la laine australienne sont cif les ports de Bourgas et Varna, non compris la prime.

2) Изчислявана въз основа цената за вълна на ленти — Calculé sur la base du prix de la laine en rubans.

(Продължение)

(Suite)

		IV. Строителни материали — Matériaux de construction									
		1 м ³ — 1 m ³		1000 броя unités		1 тонн tonne	каса 10 м ² m ²	1 тонн tonne	1 кгр. — 1 kgr.		
Години Années	Месеци Mois	дъски чамови planches de sapin	греди чамови poutres de sapin	керемиди тип марселски tuiles type marseillais	тухли (машинни) briques fabriquées	циментъ (български) ciment (bulgare)	стъкла за прозорци (обикновени) verres à vitres (ordinaires)	варъ — haux-vive	желязо (за бетон) fer (pour béton)	ламарина желязна, черна feuilles de fer, noires	гвозди обикно- вени, 4 м. м. дебелина clous ordinaires, 4 mm. de grosseur
		л е в а — л е в а									
1926		1,844	1,194	3,143	1,223	1,642	1,046	816	6·20	8·78	10·79
1937		2,160	1,315	1,274	726	1,375	588	615	7·96	10·17	10·96
1938		2,264	1,574	1,386	776	1,375	593	630	7·32	9·50	11·21
1939		2,338	1,707	1,449	805	1,375	594	615	7·15	9·05	10·05
1940		2,391	1,714	1,565	895	1,375	601	695	10·16	11·12	15·80
1941											
I		2,591	1,786	1,908	1,037	1,375	623	888	12·11	13·57	19·65
II		2,589	1,803	2,013	1,070	1,375	623	900	12·19	14·40	19·69

Индекси — Indices

1926	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0
1937	117·1	110·2	40·5	59·4	83·7	56·2	75·4	128·4	115·8	101·6	
1938	122·8	131·8	44·1	63·5	83·7	56·7	77·2	118·1	108·2	103·9	
1939	126·8	143·0	46·1	65·8	83·7	56·8	75·4	115·3	103·1	93·1	
1940	129·7	143·6	49·8	73·2	83·7	57·5	85·2	163·9	126·7	146·4	
1941											
I	140·5	149·6	60·7	84·8	83·7	59·6	108·8	195·3	154·6	182·1	
II	140·4	151·0	64·0	87·5	83·7	59·6	110·3	196·6	164·0	182·5	

6. Цени на едро въ градовете по години и месеци

Prix de gros dans les villes par années et mois

(Продължение)

(Suite)

Година Années Месеци Mois	V. Гориво — Combustible						VI. Разни — Divers				
	1 тонъ tonne	100 кгр. kgr.	м ³ — m ³	1 кгр. — kgr.		1 литър litre	1 кгр. — 1 kgr.			1 дцм ² dcm ²	1 чифтъ paire
	каменни въглища 1 кач., пърнишки houille 1 ^{re} qualité de Pernik	дървени въглища charbon de bois	дърва за горене (джови) bois de chauffage (ce chêne)	газъ — pétrole	бензинъ — essence	спиртъ за горене alcool à brûler	кожи сурови волски — (български) peaux brutes de Boeufs (bulgare)	кожи сурови американски (Колумбия) Peaux d. b. boeufs, brutes, de l'Amé- rique du Sud (Colombie)*	гъонъ (дебелъ) cuir pour semelles	боркъ peaux de veau tannées	царули гумени, мъжки mocassins en caoutchouc, pour hommes
			л	е	в	а	—	л	е	в	а
1926	696	212	275.22	9.50	18.26	20.17	28.18	97.81	113.68	6.60	165.00
1937	553	156	234.00	6.65	14.24	32.54	22.17	54.50	94.26	3.16	85.94
1938	564	163	238.00	6.79	14.20	32.85	16.96	46.50	85.67	2.83	84.93
1939	564	164	229.00	7.04	14.68	32.86	18.54	51.25	84.04	2.67	83.63
1940	571	185	246.00	9.77	18.95	33.84	25.00	73.65	100.33	3.27	90.88
1941											
I	571	236	286.00	10.40	19.72	33.90	25.00	—	116.54	3.60	92.50
II	643	237	294.00	10.40	19.72	33.90	25.00	—	116.68	3.80	92.50

Индекси — Indices

1926	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1937	79.5	73.6	85.0	70.0	78.0	161.3	78.7	55.7	82.9	47.9	52.1
1938	81.0	76.9	86.5	71.5	77.8	162.9	60.2	47.5	75.4	42.9	51.5
1939	81.0	77.4	83.2	74.1	80.4	162.9	65.8	52.4	73.9	40.5	50.7
1940	82.0	87.3	89.4	102.8	103.8	167.8	88.7	75.3	88.3	49.5	55.1
1941											
I	82.0	111.3	103.9	109.5	108.0	168.1	88.7	—	102.5	54.5	56.1
II	92.4	111.8	105.8	109.5	108.0	168.1	88.7	—	102.6	57.6	56.1

* Ценитъ на кожи южно америкаански — сѣ сифъ Бургазю и Варненско пристанища безъ премията — Les prix des peaux de l'Amérique du Sud sont cif les ports de Bourgas et Varna, non compris la prime.

† Отъ октомврий 1939 насетне — цена определена отъ Министерството на търговията, промишлеността и труда за кожи безъ мѣдуна, опашка и рога. Ценитъ въ миналото се отнасятъ за цѣли кожи — Depuis octobre 1939 — prix fixé par le Ministère du commerce, de l'industrie et du travail pour les peaux sans queue, sans queue et cornes. Les prix dans le passé se rapportaient à des peaux entières.

(Продължение и край)

(Suite et fin)

Година Années Месеци Mois	VI. Разни — Divers										
	1 килограмъ — 1 kilogrammes										
	хартия печатурска (нецитинирана) papier d'imprimerie (non satiné)	минерално масло (вискозитетъ 6—7) Huile minérale (viscosité 6—7)	синъ окръжъ violet bleu	сода наустична soude caustique	сапунъ за пране (типъ марксилски) savon à blanchir (type marcellais)	солъ морски на кристали sel marin en cristaux	тиотонъ Кърджалийски джебелъ* tabac djebel de Kirdjaly*	тиотонъ Неврокопски б. б. * tabac bachi-ball de Nevrokop*	тиотонъ Пловдивски яна б.б.* tabac bachi-ball de Plovdiv—yaka*	чугунъ суровъ fonte brute	медъ на листа cuivre en feuilles
1926	18.58	11.31	23.98	15.73	29.19	3.27	75.00			4.46	69.90
1937	19.67	15.72	11.45	14.01	14.58	2.36	180.00	112.50	100.00	5.15	55.18
1938	18.58	15.68	10.74	12.63	14.15	2.36	180.00	128.75	117.50	4.07	53.41
1939	17.66	15.63	10.89	12.52	14.28	2.36	186.50	152.50	138.75	3.77	56.97
1940	18.03	18.03	19.22	14.62	17.10	2.87	177.75	141.42	132.25	5.63	65.68
1941											
I	18.08	19.10	23.64	18.34	17.88	3.38	150.00	117.00	116.00	6.33	72.00
II	18.08	19.10	23.64	18.70	17.88	3.38	160.00	125.00	110.00	6.33	72.00

Индекси — Indices

1926	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	—	—	—	100.0	100.0
1937	105.9	139.0	47.7	89.1	49.9	72.2	—	—	—	115.5	78.9
1938	100.5	138.6	44.8	80.3	48.5	72.2	—	—	—	91.3	76.4
1939	95.0	138.2	45.4	79.6	48.9	72.2	—	—	—	84.5	81.5
1940	97.0	159.4	80.2	92.9	58.6	87.8	—	—	—	126.2	94.0
1941											
I	97.3	168.9	98.6	116.6	61.3	103.4	—	—	—	141.9	103.0
II	97.3	168.9	98.6	118.9	61.3	103.4	—	—	—	141.9	103.0

* До 1935 г. сѣ публикувани цени на изнесенъ манипулиранъ тиотонъ на листа, редовни партиди съ рандеманъ отъ 20—30% — Jusqu'en 1935 on a publié les prix des tabacs manipulés exportés en feuilles, parties régulières, à rendement de 20—30% — Отъ януарий 1936 се наблюдаватъ ценитъ на тиотонъ на листа отъ следниятъ произходи: басма Кърджалийска (дебелъ) и бачи бали Неврокопски и Пловдивски — яна съ редовна манипулация и рандеманъ 30% — Depuis janvier 1936 on relève les prix des tabacs en feuilles des provenances suivantes: basma de Kirdjaly (djebel) et bachi-ball, le Nevrokop et de Plovdiv — yaka ayant une manipulation régulière, à rendement de 30%.

МЕЖДУНАРОДЕНЪ ПРЕГЛЕДЪ — APERÇU INTERNATIONAL

Индексъ на ценитѣ на едро — Indices des prix de gros

База — 1939=100 — Base

Държави — Pays	Срѣдно месечно Moyenne mensuelle		1940												1941
	1938	1940	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	
България — Bulgarie	98'4	114'6	103	104	106	106	107	108	111	116	122	129	132	132	130
Великобритания — Grande-Bretagne	98'8		123	126	126	129	131	132	136	137	137	139	143		.
Германия — Allemagne	98'8	103'2	101	101	103	103	103	103	104	104	104	104	104	104	104
Гърция — Grèce	100'9		111	112	113	116	117	117	118	120	121	123	125		.
Дания — Danemark	94'9	145'8	130	137	141	142	141	140	140	144	154	157	161	162	163
Испания — Espagne	90'6		108	110	111	113	114	116	117	119	122				.
Норвегия — Norvège	98'0	130'3	117	122	127	128		127	129	133	132	134	142	144	145
Ромъния — Roumanie	88'7		124	130	136	144	149	150	150	155	160				.
Унгария — Hongrie	100'0	116'6	107	108	109	109	114	115	118	121	123	124	125	126	
Швейцария — Suisse	96'3	128'6	115	117	119	120	121	125	127	131	136	140	145	147	150
Швеция — Suède	96'5	126'9	118	120	122	123	124	124	127	127	129	134	137	138	
Югославия — Yougoslavie	98'8	149'9	117	120	125	129	130	134	136	153	163	167	173	182	190
Аржентина — Argentine	97'8	113'8	115	114	115	114	115	114	115	113	113	112	113	113	.
Канада — Canada	104'3	109'8	110	110	110	110	109	108	109	110	110	110	111	111	.
Китай — Chine	63'0	208'8	153	161	186	198	224	218	211	209	220	234	240	251	.
Съединени-Щати — Etats-Unis	101'8	101'8	102	102	101	102	101	101	101	100	101	102	104	104	.
Южно-Африкански съюзъ Union sud-africaine	91'8	99'7	96	97	98	98	99	99	99	100	100	103	103	103	.
Япония — Japon	90'5		115	114	112	113	112	111	110	110	111	112	112		.

Източникъ — „Wirtschaft und Statistik“ 1940 и 1941 — Source

София, 25 мартъ 1941

Sofia, le 25 mars 1941

и. д. Главенъ Директоръ на Статистиката :

Le Directeur Général de la Statistique p. i.:

П. Вжжаровъ

P. Vajaroff